



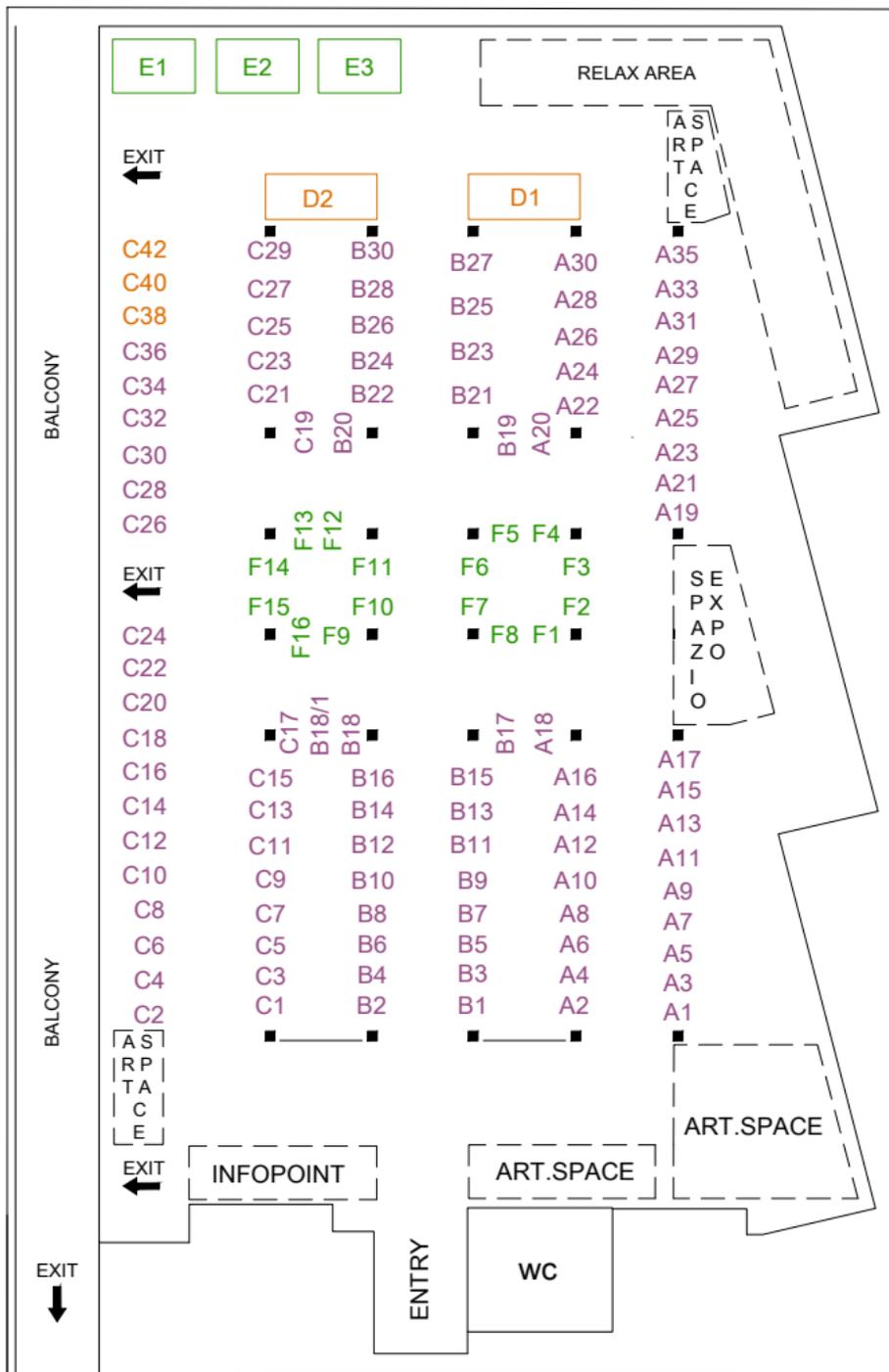
Illustrazione di Federica Bordini



# VINIFERA

TRENTO 26-27.03.2022

Mostra-Mercato dei Vini Artigianali dell'Arco Alpino  
*Exhibition-Market of Alpine Arc Craft Wines*



E1    E2    E3

RELAX AREA

AS  
RP  
TACE

EXIT  
←

D2

D1

C42  
C40  
C38  
C36  
C34  
C32  
C30  
C28  
C26

C29 B30  
C27 B28  
C25 B26  
C23 B24  
C21 B22  
C19 B20

B27 A30  
B25 A28  
B23 A26  
B21 A24  
B19 A22  
B20

A35  
A33  
A31  
A29  
A27  
A25  
A23  
A21  
A19

EXIT  
←

F13 F12  
F14 F11  
F15 F10  
F16 F9

F5 F4  
F6 F3  
F7 F2  
F8 F1

SE  
PX  
AP  
ZO  
I  
O

C24  
C22  
C20  
C18  
C16  
C14  
C12  
C10  
C8  
C6  
C4  
C2

C17 B18/1 B18  
C15 B16  
C13 B14  
C11 B12  
C9 B10  
C7 B8  
C5 B6  
C3 B4  
C1 B2

B17 A18  
B15 A16  
B13 A14  
B11 A12  
B9 A10  
B7 A8  
B5 A6  
B3 A4  
B1 A2

A17  
A15  
A13  
A11  
A9  
A7  
A5  
A3  
A1

BALCONY

AS  
RP  
TACE

EXIT  
←

INFOPOINT

ART.SPACE

ART.SPACE

EXIT  
↓

ENTRY

WC

# **VINIFERA 2022**

*Exhibition-Market of Alpine Arc Craft Wines*  
Mostra-Mercato dei Vini Artigianali dell'Arco Alpino

*Trento, 26 and 27 March 2022*  
Trento, 26 e 27 marzo 2022

## **A guide to getting lost**

*It's easy to say guide!*

*But what kind of guidebook is Vinifera's guidebook?*

*It is a guide as we need it: a guide that takes you to faraway places but to people close by.*

*A guide for the palate, for the sense of smell, for the sight but above all for the Heart.*

*There are the wines, of course, but there are the winemakers, before the wines. And the places, the Alps.*

*There are the artisans of taste, of course. But inside their creations there are stories, of the present. And futures. Splendid futures.*

*A disorienting guide? Of course it is! This is a guide made to get lost when you need to find yourself, that's what this little big spiral is for!*

*Enjoy your journey!*

## **Una guida per perdersi**

Si fa presto a dire guida!

Ma che guida è, la guida di Vinifera?

É una guida come ci serve a noi: una guida che porti in luoghi lontani ma da persone vicine.

Una guida per il palato, per l'olfatto, per la vista ma soprattutto per il Cuore.

Ci sono i vini, certo, ma ci sono i Vignaioli, prima dei vini.

E i luoghi, le Alpi.

Ci sono gli artigiani del gusto, naturalmente. Ma dentro le loro creazioni ci sono delle storie, dei presenti. E dei futuri. Degli splendidi Futuri.

Una guida disorientante? Certamente! Questa è una guida fatta per perdersi quando c'è bisogno di ritrovarsi, ecco a quello che serve questo piccolo grande spiralato!

Buon viaggio!

## Index

Alpine places, people and cultures	6
Why these winegrowers?	7
<b>The Vinifera Forum</b>	<b>8</b>
<b>The Exhibition Market</b>	<b>10</b>
<b>The Winegrowers</b>	
List of Winegrowers in order of stands	12
List of winegrowers in geographical order	14
List of winegrowers in alphabetical order	16
The Winegrowers	19
<b>Beers and Cider</b>	<b>117</b>
The craft brewers	
The ciders	
<b>The Artisans of Taste</b>	<b>123</b>
<i>Why these Artisans of Taste?</i>	124
Restaurateurs and Taste Creatives	125
The producers	131
<b>Art, artists, artisans</b>	<b>145</b>
<b>Friends and supporters</b>	<b>155</b>
<b>Thanks to</b>	<b>164</b>

## Indice

Luoghi, persone, culture alpine	6
Perché questi Vignaioli?	7
<b>Il Forum Vinifera - programma</b>	<b>8</b>
<b>La Mostra Mercato</b>	<b>10</b>
<b>I Vignaioli</b>	
Elenco dei Vignaioli in ordine di stand	12
Elenco dei Vignaioli in ordine geografico	14
Elenco dei Vignaioli in ordine alfabetico	16
I vignaioli	19
<b>Le birre e il sidro</b>	<b>117</b>
I birrifici artigianali	
I sidri	
<b>Gli Artigiani del Cibo</b>	<b>123</b>
<i>Perché questi artigiani del cibo?</i>	124
Ristoproduttori e creativi del gusto	125
I produttori	131
<b>Art, artists, artisans</b>	<b>145</b>
<b>Amici e supporter</b>	<b>155</b>
<b>Ringraziamenti</b>	<b>164</b>

## ***Alpine places, people and cultures***

*Vinifera is a review of events created to enhance and increase the culture, identity and belonging of the places, people and cultural and craft traditions characteristic of the Alpine region, while promoting the themes of biodiversity, degrowth and sustainability. The festival is made up of a Forum of 11 (edition 2022) appointments held in different places, in various cities, towns and valleys in collaboration with associations, producers, festivals and cultural realities from all over the Alps.*

*Vinifera // Mostra - Mercato dei vini artigianali alpini is instead a sensory, or rather, experiential journey through small, large projects, physically distant from each other even by thousands of kilometres, but very, very close in their production methods, culture, mentality and vision of their work and the world around us.*

*Artigiano, Alpino, Vinifera.*

## **Luoghi, persone, cultura alpine**

Vinifera è una rassegna di eventi creati per valorizzare ed accrescere la cultura, l'identità e l'appartenenza dei luoghi, delle persone e della tradizione culturale e artigianale caratteristica del territorio alpino, promuovendo contestualmente i temi della biodiversità, della decrescita e della sostenibilità. La rassegna è composta da un Forum di 11 (edizione 2022) appuntamenti che si tengono in luoghi differenti, in diverse città, paesi e valli realizzato in collaborazione con associazioni, produttori, festival e realtà culturali provenienti da tutto l'arco alpino.

Vinifera // Mostra - Mercato dei vini artigianali alpini è invece un percorso sensoriale, o meglio, esperienziale, attraverso piccoli grandi progetti distanti fisicamente anche migliaia di chilometri tra loro, ma molto molto vicini nella modalità produttiva, nella cultura, nella mentalità e nella visione del proprio lavoro e del mondo che ci circonda.

Artigiano, Alpino, Vinifera.

## **Why these winemakers?**

*Exactly 5 years have passed since the first edition, and during this five-year period we have selected, contacted, invited and met some wonderful people and wines that you can now meet at Vinifera.*

*Authentic people, tenacious farmers, creative craftsmen and, of course, winemakers.*

*What they all have in common is that they come from that majestic place called the Alpine Arc, an artisanal production method (thus controlling the entire production cycle from the vineyard to the bottle), a "small" dimension, and a constant attention to safeguarding the environment in which they live and we live.*

*Today you will encounter the vanguard of a new way of relating to agriculture, of cultivating vines, of making wine but also oil, flour, honey, herbs, spirits and fruit.*

*That's why these wines, that's why these vine-dressers: enjoy!*

## **Perché questi vignaioli?**

Sono passati esattamente 5 anni dalla prima edizione e in questo lustro abbiamo selezionato, contattato, invitato e conosciuto persone e vini meravigliosi che oggi potrete incontrare a Vinifera.

Persone autentiche, agricoltori tenaci, artigiani creativi oltre che, ovviamente, vignaioli.

Tutti hanno in comune la provenienza da quel luogo maestoso chiamato Arco Alpino, una modalità produttiva artigianale (controllando quindi l'intero ciclo produttivo dalla vigna alla bottiglia), una dimensione "piccola", un'attenzione costante alla salvaguardia dell'ambiente in cui vivono e viviamo.

Oggi incontrerete l'avanguardia di un nuovo modo di rapportarsi all'agricoltura, di coltivare la vite, di fare il vino ma anche l'olio, la farina, il miele, le erbe, i distillati, la frutta.

Ecco perchè questi vini, ecco perchè questi vignaioli: buon ascolto!

*The Vinifera Forum - programme*

## **Il Forum Vinifera - programma**

### **Quando la birra incontra il mosto...che FIGAta!:**

► Birrificio Rethia , Vezzano, Valle dei Laghi

Sabato 5 marzo alle ore 14:30 / Saturday 5 March at 14:30

### **Le diverse facce della Valpolicella**

► Bookique, Trento

Giovedì 10 marzo alle ore 20:00 / Thursday 10 March at 20:00

### **Viti parallele**

► Palazzo Candelpergher, Nogaredo

Venerdì 11 marzo alle ore 18:00 / Friday 11 March at 18:00

### **Revò against the machine**

► Cantina El Zeremia, Revò

Sabato 12 marzo alle ore 14:30 / Saturday 12 March at 14:30

### **Tre per Tre. 3 territori, 3 vini, 3 storie**

► Leno Klandestino Ind., Rovereto

Martedì 15 marzo alle ore 19:00 / Tuesday 15 March at 19:00

### **Nel nome del padre, della vite e del vino**

► Leno Klandestino Ind., Rovereto

Venerdì 18 marzo alle ore 18:00 / Friday 18 March at 18:00

### **Chi siete? Cosa Portate? Ma quanti siete? Un fiorino!**

► Cantina Martinelli, Mezzocorona

venerdì 25 marzo alle ore 16:00 / Friday 25 March at 16:00

### **PIWI Doc: i vini resistenti nelle denominazioni di origine**

► MUSE – Museo delle Scienze di Trento

sabato 26 marzo alle ore 11:00 / Saturday 26 March at 11:00

### **Oltralpe: suggestioni biodinamiche da oltreconfine**

► MUSE – Museo delle Scienze di Trento

sabato 26 marzo alle ore 14:30 / Saturday 26 March at 14:30

### **BEE THE FUTURE – mieli, erbe, pane**

► MUSE – Museo delle Scienze di Trento

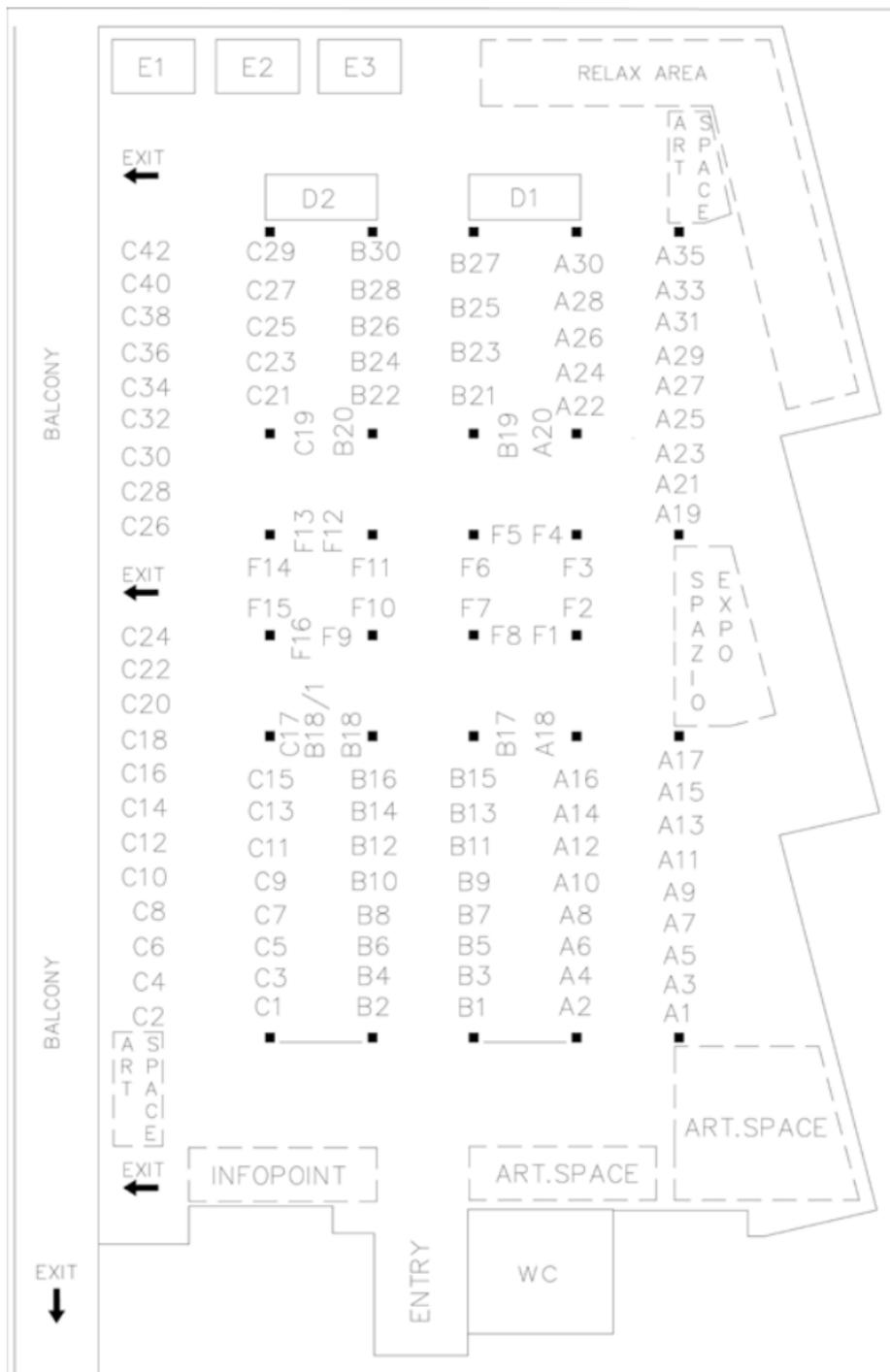
Domenica 27 marzo ore 11:00 / Sunday 27 March at 11:00

### **Tra 0 e 1**

► MUSE – Museo delle Scienze di Trento

Domenica 27 marzo ore 14:30 / Sunday 27 March 14:30

*The Exhibition Market*  
**La Mostra Mercato**



*List of Winegrowers in order of stands*  
**Elenco dei Vignaioli in ordine di stand**

n.stand	Cantina	p.	n.stand	Cantina	p.
A1	de Vescovi Ulzbach	21	A27	In Der Eben	47
A2	Stachlburg	22	A28	Foradori	48
A3	Terre di Gnirega	23	A29	Cantina Cavallini	49
A4	Nove Lune	24	A30	Rosi Eugenio	50
A5	Stefano Beltrama	25	A31	Calliari Maria Rita	51
A6	Pietramatta	26	A33	Le Banchette	52
A7	Dornach Patrick Uccelli	27	A35	Slavček	53
A8	Villa Costebelle	28	B1	Klinger	54
A9	Cogo	29	B2	Tenuta Volpare	55
A10	Cantina Concarena	30	B3	Balestri Valda	56
A11	Tosca	31	B4	Reyter	57
A12	Hochklaus Winery	32	B5	Vintage	58
A13	Salurnis	33	B6	Andrea Martinelli	59
A14	Anna Berra	34	B7	Les Terres Promises	60
A15	El Zeremia	35	B8	Terrazzi Alti	61
A16	Château de la Selve	36	B9	Antico Broilo	62
A18	Vignerons de Nature	38	B10	Castellani	63
A19	Rielinger	39	B11	Furletti	64
A20	Francesco Poli	40	B12	Filanda de Boron	65
A21	Le Driadi	41	B13	Loimer	66
A22	Gino Pedrotti	42	B16	Ca' Apollonio	68
A23	Marco Pinat	43	B17	Domaine Duseigneur	69
A24	Maso Furli	44	B18	Colle Regina	70
A25	Colombo Sormani	45	B18/1	Vin de la Neu	71
A26	Castel Noarna	46	B19	Vignaiolo Fanti	72

n.stand	Cantina	p.	n.stand	Cantina	p.
B20	Il Monte Caro	73	C17	Della Casa Vini	99
B22	Marco Mosconi	75	C18	Weingut Schnell	100
B23	Durin	76	C19	Terre di Pietra	101
B24	Il Roccolo	77	C20	Cavic	102
B25	Daniele Piccinin	78	C21	Corte Bravi	103
B26	UOU	79	C22	Tröpfthalhof	104
B27	Sara&Sara	80	C23	La Venta	105
B28	Ilaria Salvetti	81	C24	Zahar	106
B30	VisAmoris	82	C25	Emeran Reya	107
C1	La Chimera	83	C26	Orto Tellinum	108
C2	Bellaveder	84	C27	Villa Persani	109
C3	Seppi	85	C28	Pranzegg	110
C4	Le Piane	86	C29	Malga Ribelle	111
C5	Comai	87	C30	Polesana	112
C6	Radoar	88	C32	Zöhlhof	113
C7	Brunnenhof-Mazzon	89	C34	Siro Merotto	114
C8	Gaspare Buscemi	90	C36	Marco Tonini	115
C9	Ploder-Rosenberg	91			
C10	Garella	92			
C11	MOS	93			
C12	Eredi di Cobelli Aldo	94			
C13	Franzina	95			
C14	Marcel Zanolari	96			
C15	Poggio Pagnan	97			
C16	Grawü	98			

## List of Winegrowers in geographical order

### Elenco dei Vignaioli in ordine geografico

n.stand	Cantina	p.	n.stand	Cantina	p.
<b>Austria</b>			C22	Tröpfitalhof	104
B13	Loimer	66	C32	Zöhlhof	113
C9	Ploder-Rosenberg	91	<b>Friuli Venezia Giulia</b>		
<b>Francia</b>			A14	Anna Berra	34
A16	Château de la Selve	36	B9	Antico Broilo	62
B17	Domaine Duseigneur	69	C17	Della Casa Vini	99
B7	Les Terres Promises	60	C8	Gaspere Buscemi	90
A18	Vignerons de Nature	38	A23	Marco Pinat	43
A8	Villa Costebelle	28	B27	Sara&Sara	80
<b>Slovenia</b>			C24	Zahar	106
C25	Emeran Reya	107	<b>Liguria</b>		
A35	Slavček	53	B23	Durin	76
B26	UOU	79	B30	VisAmoris	82
<b>Alto Adige/Südtirol</b>			<b>Lombardia</b>		
C7	Brunnenhof-Mazzon	89	A10	Cantina Concarena	30
A7	Dornach Patrick Uccelli	27	A25	Colombo Sormani	45
C16	Grawü	98	C13	Franzina	95
A12	Hochklaus Winery	32	A21	Le Driadi	41
A27	In Der Eben	47	C14	Marcel Zanolari	96
C28	Pranzegg	110	A4	Nove Lune	24
C6	Radoar	88	C26	Orto Tellinum	108
B4	Reyter	57	A6	Pietramatta	26
A19	Rielinger	39	A5	Stefano Beltrama	25
A13	Salurnis	33	B8	Terrazzi Alti	61
C3	Seppi	85	A11	Tosca	31
A2	Stachlburg	22			

n.stand	Cantina	p.	n.stand	Cantina	p.
<b>Piemonte</b>			A30	Rosi Eugenio	50
A9	Cogo	29	B2	Tenuta Volpare	55
C10	Garella	92	B19	Vignaiolo Fanti	72
B28	Ilaria Salvetti	81	C27	Villa Persani	109
C1	La Chimera	83	B18/1	Vin de la Neu	71
C4	Le Piane	86	<b>Valle d'Aosta</b>		
<b>Svizzera</b>			B5	Vintage	58
A29	Cantina Cavallini	49	<b>Veneto</b>		
C18	Weingut Schnell	100	B3	Balestri Valda	56
<b>Trentino</b>			B16	Ca' Apollonio	68
B6	Andrea Martinelli	59	B10	Castellani	63
C2	Bellaveder	84	B18	Colle Regina	70
A31	Calliari Maria Rita	51	C21	Corte Bravi	103
A26	Castel Noarna	46	B25	Daniele Piccinin	78
C20	Cavic	102	B20	Il Monte Caro	73
C5	Comai	87	B24	Il Roccolo	77
A1	de Vescovi Ulzbach	21	C23	La Venta	105
A15	El Zeremia	35	A33	Le Banchette	52
C12	Eredi di Cobelli Aldo	94	B22	Marco Mosconi	75
B12	Filanda de Boron	65	C29	Malga Ribelle	111
A28	Foradori	48	C15	Poggio Pagnan	97
A20	Francesco Poli	40	C30	Polesana	112
B11	Furletti	64	C34	Siro Merotto	114
A22	Gino Pedrotti	42	A3	Terre di Gnirega	23
B1	Klinger	54	C19	Terre di Pietra	101
C36	Marco Tonini	115			
A24	Maso Furli	44			
C11	MOS	93			

*List of Winegrowers in alphabetical order*  
**Elenco dei Vignaioli in ordine alfabetico**

n.stand	Cantina	p.	n.stand	Cantina	p.
B6	Andrea Martinelli	59	A15	El Zeremia	35
A14	Anna Berra	34	C25	Emeran Reya	107
B9	Antico Broilo	62	C12	Eredi di Cobelli Aldo	94
B3	Balestri Valda	56	B12	Filanda de Boron	65
C2	Bellaveder	84	A28	Foradori	48
C7	Brunnenhof-Mazzon	89	A20	Francesco Poli	40
B16	Ca' Apollonio	68	C13	Franzina	95
A31	Calliari Maria Rita	51	B11	Furletti	64
A29	Cantina Cavallini	49	C10	Garella	92
A10	Cantina Concarena	30	C8	Gaspere Buscemi	90
A26	Castel Noarna	46	A22	Gino Pedrotti	42
B10	Castellani	63	C16	Grawü	98
C20	Cavic	102	A12	Hochklaus Winery	32
A16	Château de la Selve	36	B20	Il Monte Caro	73
A9	Cogo	29	B24	Il Roccolo	77
B18	Colle Regina	70	B28	Ilaria Salvetti	81
A25	Colombo Sormani	45	A27	In Der Eben	47
C5	Comai	87	B1	Klinger	54
C21	Corte Bravi	103	C1	La Chimera	83
B25	Daniele Piccinin	78	C23	La Venta	105
A1	de Vescovi Ulzbach	21	A33	Le Banchette	52
C17	Della Casa Vini	99	A21	Le Driadi	41
B17	Domaine Duseigneur	69	C4	Le Piane	86
A7	Dornach Patrick Uccelli	27	B7	Les Terres Promises	60
B23	Durin	76	B13	Loimer	66

n.stand	Cantina	p.	n.stand	Cantina	p.
C29	Malga Ribelle	111	B2	Tenuta Volpare	55
C14	Marcel Zanolari	96	B8	Terrazzi Alti	61
B22	Marco Mosconi	75	A3	Terre di Gnirega	23
A23	Marco Pinat	43	C19	Terre di Pietra	101
C36	Marco Tonini	115	A11	Tosca	31
A24	Maso Furli	44	C22	Tröpfthalhof	104
C11	MOS	93	B26	UOU	79
A4	Nove Lune	24	B19	Vignaiolo Fanti	72
C26	Orto Tellinum	108	A18	Vignerons de Nature	38
A6	Pietramatta	26	A8	Villa Costebelle	28
C9	Ploder-Rosenberg	91	C27	Villa Persani	109
C15	Poggio Pagnan	97	B18/1	Vin de la Neu	71
C30	Polesana	112	B5	Vintage	58
C28	Pranzegg	110	B30	VisAmoris	82
C6	Radoar	88	C18	Weingut Schnell	100
B4	Reyter	57	C24	Zahar	106
A19	Rielinger	39	C32	Zöhlhof	113
A30	Rosi Eugenio	50			
A13	Salurnis	33			
B27	Sara&Sara	80			
C3	Seppi	85			
C34	Siro Merotto	114			
A35	Slavček	53			
A2	Stachlburg	22			
A5	Stefano Beltrama	25			



*The Winegrowers*

**I Vignaioli**



P.zza Garibaldi, 12  
Mezzocorona - TN  
tel: 0461 1740050  
email: info@devescoviulzbach.it  
web: www.devescoviulzbach.it  
Fb: Azienda Agricola De Vescovi Ulzbach

## Territorio

Zona:	Trentino
Superficie vitata:	8 ha
N° Bottiglie/anno:	55.000/ 60.000
Terreno:	Alluvionale nel campo rotaliano Argilloso in Val di Non
Altitudine (med.):	220 - 500 slm (Campo Rot/Val di Non)

## Vini prodotti

Sauvignon Blanc 2019  
Teroldego Rotaliano Kretzer 2019  
Teroldego Rotaliano Ulzbach 2018  
Teroldego Rotaliano Vigilius 2016

Via Peter Mitterhofer, 2  
Pracines - BZ  
tel: 335 265939  
email: sigmund.kripp@stachlburg.com  
web: www.stalchburg.com  
Fb/Ig: Stachlburg

### **Territorio**

Zona:	Alto Adige/Südtirol
Superficie vitata:	7 ha
N° Bottiglie/anno:	25.000
Terreno:	Calcareo- Porfirico
Altitudine (med.):	290 - 700 slm

### **Vini prodotti**

Weissburgunder  
Chardonnay  
Grauburgunder/Pinot Grigio  
Gewürztraminer  
Regent  
Blauburgunder  
Lagrein  
Merlot

Via Gnirega ,7 - Valgatara  
Marano di Valpolicella - VR  
tel: 333 7701122  
email: terredignirega@gmail.com  
web: www.terredignirega.it  
Fb: Terre Di Gnirega  
Ig: terredignirega

## Territorio

Zona:	Veneto
Superficie vitata:	4 ha su 5,5 condotti
N° Bottiglie/anno:	25.000
Terreno:	Argilloso calcareo con molto scheletro
Altitudine (med.):	300 slm

## Vini prodotti

Armeno Bianco Verona IGT (100% Garganega)  
Creari (spumante ancestrale 100% Garganega)  
Corvina Rosso Verona IGT (100% Corvina)  
Valpolicella Classico DOC  
Valpolicella Ripasso Classico Superiore DOC  
Passito Bianco Veneto IGT  
Recioto della Valpolicella Classico DOCG  
Amarone della Valpolicella Classico DOCG

## Altri prodotti agricoli

olio, marmellate e confetture, ciliegie, prugne e pere per consumo fresco

Via Valpredina, 5  
Cenate Sopra - BG  
tel: 335 5827757  
email: info@nove-lune.com  
web: www.nove-lune.com  
Fb: Nove Lune

### **Territorio**

Zona:	Lombardia
Superficie vitata:	2 ha
N° Bottiglie/anno:	5.000
Terreno:	Argilloso/calcareo
Altitudine (med.):	500 slm

### **Vini prodotti**

310 (Bianco acciaio)  
RUKH (Orange Wine)  
THEIA (Passito)  
HeH (Metodo ancestrale)  
Costa Jels - il vino della miniera (Metodo Classico bio)

# Stefano Beltrama

A5

Via Moia, 24  
Albosaggia - SO  
Tel. 3384553986  
email: beltrama80@gmail.com  
Fb: Stefano Beltrama  
Ig: stefanobeltrama

## Territorio

Zona:	Lombardia
Superficie vitata:	1,5 ha
N° Bottiglie/anno:	5.000-6.000
Terreno:	terrazzato
Altitudine (med.):	300-600 slm

## Vini prodotti

Rosso di Valtellina  
Valtellina Superiore  
Sforzato  
Rosé rifermentato  
Ancestrale rosé

## Altri prodotti agricoli

miele, zafferano

via dei Mille, 20  
Cenate Sotto- BG  
Tel: 3489068797  
email: info@pietramatta.com  
web: www.pietramatta.com  
Fb: Pietramatta  
Ig: pietramattavino

### **Territorio**

Zona:	Lombardia
Superficie vitata:	3 ha
N° Bottiglie/anno:	3.000
Terreno:	Sass de la Luna Marne calcaree
Altitudine (med.):	350-400 slm

### **Vini prodotti**

- Misma- bianco da uve Sauvignon Blanc e Sauvignon Nepis (PIWI)  
035: Rosato secco ed aromatico da uve Moscato di Scanzo  
Amber - Orange wine macerato in anfora da uve Sauvignier Gris (PIWI)  
Blo: Rosso da uve Merlot e Moscato di Scanzo con macerazione a grappolo intero in anfora

# Dornach Patrick Uccelli

A7

Via Dornach, 12  
Salorno - BZ  
tel: 338 697 3946  
email: info@ansitzdornach.it  
web: www.ansitzdornach.it  
Ig: dornach\_patrick\_uccelli

## Territorio

Zona:	Alto Adige/Südtirol
Superficie vitata:	7 ha
N° Bottiglie/anno:	20.000-25.000
Terreno:	Argille gialle e rosse di origine calcarea e porfirica
Altitudine (med.):	290-360 slm

## Vini prodotti

- #17, Vino da sete rosso 2020
- #18, Vino da sete rosato
- #19, Vino da sete aromatico
- #21, Vino rosso da vitigni PiWi
- #22, Vino bianco PiWi
- #23, Vino da sete bianco 2020

Via Rourebeau  
Upaix FRANCE  
tel : 0663554710  
e-mail : magali271299@hotmail.com  
web : www.villacostebelle.fr  
Fb : villacostebelle

### Territorio

Zona:	Francia
Superficie vitata:	2,5 ha
N° Bottiglie/anno:	7.000
Terreno:	Argilla calcarea
Altitudine (med.):	600 slm

### Vini prodotti

#### Rouge

- Cuvée JLB: Pinot Noir fût de chêne
- Cuvée Rituel: Syrah grenache fût de chêne
- Cuvée Belle de mai: Merlot Cabernet fut de chêne
- Vin Sans Tort: Pinot Noir, fermentation semi carbonique
- Cuvée M: Merlot
- Cuvée l'Astrée: Merlot fermentation semi carbonique
- Cuvée Duel: Merlot Syrah mollard

#### Blanc

- Suprême dix: petit Manseng
- La petite bout Teil: Gewurztraminer

#### Rosé

- La Pin up : Merlot Syrah Muscat

Via Madonna, 33bis  
Gattico-Veruno- NO  
tel: +39 3385333662  
email: info@cantinecogo.it  
web: www.cantinecogo.it  
Ig: cantinecogo

## Territorio

Zona:	Piemonte
Superficie vitata:	3,5 ha
N° Bottiglie/anno:	10.000
Terreno:	suoli con pH acidi costituiti da sabbie di origine morenica
Altitudine (med.):	400 slm

## Vini prodotti

Colline Novaresi Nebbiolo doc Biologico  
Colline Novaresi Rosato doc Biologico  
Colline Novaresi Bianco doc Biologico

Strada di Mezzo SNC  
Capo di Ponte - Vallecamonica BS  
tel: 3275320347  
email: azconcarena@gmail.com  
web: www.cantinaconcarena.it  
Fb: CantinaConcarena  
Ig: cantinaconcarena

**Territorio**

Zona:	Lombardia
Superficie vitata:	2,35 ha
N° Bottiglie/anno:	8.000
Terreno:	calcare - gresso - tufo
Altitudine (med.):	420-500 slm

**Vini prodotti**

Videt (100% riesling renano)  
MAT (80% riesling renano 20% sauvignon blanc -  
da uve surmature e attaccate da muffa nobile)  
Barabant (Marzemino, Merlot)

Via Cà di Maggio, 333  
Pontida - BG  
tel: 035 795841  
email: info@vintosca.it  
web: www.vintosca.it  
Fb: Azienda Agricola Tosca  
Ig: toscavinibio

### Territorio

Zona:	Lombardia
Superficie vitata:	9 ha
N° Bottiglie/anno:	30.000
Terreno:	Calcereo argilloso, presenti substrati tipici formati durante il cretaceo superiore (90 mln di anni fa) chiamati "Fisch di Pontida"
Altitudine (med.):	350-520 slm

### Vini prodotti

- "TriBàle" Frizzante Col Fondo (Solaris, Riesling, Chardonnay)
- "Mainardo" Metodo Classico Dosaggio Zero  
Incrocio Manzoni Colleoni Doc  
Riesling Igt Bergamasca
- "Col di Frà" Igt Bergamasca Rosato (Moscato di Scanzo e Merlot)
- "PrimoRò" Igt Bergamasca Senza Solfiti Aggiunti (Merlot e Franconia)
- "Rosso del Lupo" Valcalepio Doc (Merlot e Cabernet Sauvignon)

### Ospitalità sì

via Cornedo 33,  
Cornedo all' Isarco 39053  
tel: 3491839080  
email: info@hochklaus.wine  
web: www.hochklaus.wine  
Ig: hochklaus\_winery

### Territorio

Zona:	Alto Adige/Südtirol
Superficie vitata:	1,7 ha
N° Bottiglie/anno:	8.000
Terreno:	rocce porfiriche, arricchito da sedimenti di granito, basalto e gneis
Altitudine (med.):	600 slm

### Vini prodotti

Linea HochKlaus  
Pinot Bianco 2020  
Riesling 2020  
Cuvée Hanni Bianco 2020  
Vino Rosso 2019  
Schiava 2020  
Lagrein 2020  
Zweigelt 2020  
Lagrein Rosé 2021

Via Marconi, 6  
Salorno - BZ  
tel:3480306135  
email: andrea@salurnis.com  
web: www.salurnis.com  
Fb: SALURNIS  
Ig: salurnis\_wines

## Territorio

Zona:	Alto Adige/Südtirol
Superficie vitata:	1,3 ha
N° Bottiglie/anno:	10.000
Terreno:	limoso/argilloso/ sabbioso
Altitudine (med.):	250-850 slm

## Vini prodotti

Pinot Grigio  
Chardonnay  
Lagrein  
Pinot Nero  
Müller Thurgau

Via Ramandolo, 29  
Nimis - UD  
tel: 0432 790296  
email: info@annaberra.it  
web: www.annaberra.it  
Fb: Azienda Anna Berra

### **Territorio**

Zona:	Friuli Venezia Giulia
Superficie vitata:	5,5 ha
N° Bottiglie/anno:	18.000
Terreno:	Marne arenarie
Altitudine (med.):	280 slm

### **Vini prodotti**

Ramandolo DOCG  
Refosco dal Peduncolo Rosso F.C.O  
Merlot F.C.O  
Sauvignon F.C.O  
Chardonnay F.C.O  
Friulano F.C.O  
Ribolla Gialla F.C.O

Via dell'emigrante, 15 fraz. Revò  
Novella - TN  
tel: 0463 432271  
email: info@elzeremia.it  
web: www.elzeremia.it  
Fb: Cantina El Zeremia

## Territorio

Zona:	Trentino
Superficie vitata:	2 ha
N° Bottiglie/anno:	6.500
Terreno:	Misto sabbia-Argilla- Calcareo
Altitudine (med.):	720 slm

## Vini prodotti

V.D.D. Gropello di Revò IGT rosso fermo  
V.D.D. Gropello di Revò IGT sel. EL ZEREMIA rosso fermo  
V.D.D. JOHANNITER IGT PiWi bianco fermo  
V.D.D. JOHANNITER IGT PiWi metodo classico  
V.D.D. MAOR IGT FERMO

La Selve  
GROSPIERRES  
tel : 04 75 93 02 55  
e-mail : contact@laselve.com  
web : www.laselve.com  
Fb/Ig : chateaudelaselve

### Territorio

Zona:	Francia
Superficie vitata:	40 ha
N° Bottiglie/anno:	250.000
Terreno:	argilla-calcare e arenaria
Altitudine (med.):	110-160 slm

### Vini prodotti

Les Confidentiellles: L'audacieuse (rosé) Solera MMXI (liquoreux) Madame de (blanc) Florence (rouge)	Les cuvées Domaine: Petite Selve rouge Petite Selve blanc
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------

Les Terroirs:  
Saint Régis (blanc)  
Maguelonne (rosé)  
Beaulieu (rouge)  
Berty (rouge)

### Altri prodotti agricoli

Succo d'uva La raisinade

web: [www.vignerons-de-nature.com](http://www.vignerons-de-nature.com)

*Vignerons de Nature* è un gruppo di 30 produttori di vino, in Francia, che condividono la stessa filosofia ma soprattutto lo stesso amore per questo lavoro.

Tutti i loro vini sono prodotti nel pieno rispetto dell'ambiente e del territorio, seguendo principalmente i dettami dell'agricoltura biologica e/o biodinamica, con la volontà di esprimere a pieno le potenzialità dei molteplici splendidi territori vitivinicoli presenti in Francia.

Questo splendido gruppo di appassionati Vignerons è stato creato con l'obiettivo di unire le attività commerciali e logistiche in una singola struttura, così che tutte le risorse di ogni singola cantina, potessero venire concentrate sulla cura del vigneto e la produzione dei vini.

Oggi a Vinifera troverete un banco collettivo dove assaggiare una selezione di vini di Vignerons de Nature grazie alla collaborazione con **Enovely**. Un viaggio tra i territori d'Oltralpe con *Domaine Duseigneur* e *Chateau de la Selve* (Valle del Rodano), *Domaine de la Navicelle* (Provenza), *Domaine Bonnet-Huteau* e *Domaine de l'Enchantoir* (Valle della Loira), *Chateau Croisille* (Cahors), *Mas de Caprices* (Languedoc e Fitou) e *Jean-Yves Millaire* (Bordeaux).

Via Siffiano di sotto, 7  
Renon - BZ  
tel: 0471356274  
email: info@rielinger.it  
web: www.rielinger.it  
Fb: rielinger  
Ig: rielingerwein

## Territorio

Zona:	Alto Adige/Südtirol
Superficie vitata:	3 ha
N° Bottiglie/anno:	18.000
Terreno:	Terreno argilloso sabbioso
Altitudine (med.):	780 slm

## Vini prodotti

Kerner  
Riesling  
Müller Thurgau  
Blatterle  
Vernatsch  
Zweigelt  
Pinot nero

**Ospitalità sì**

Fraz. Santa Massenza, 36  
Vezzano - TN  
tel: 0461 340090  
email: [info@distilleriafrancesco.it](mailto:info@distilleriafrancesco.it)  
web: [www.distilleriafrancesco.it](http://www.distilleriafrancesco.it)

### Territorio

Zona:	Trentino
Superficie vitata:	6,5 ha
N° Bottiglie/anno:	21.000
Terreno:	Marnoso-Calcareo
Altitudine (med.):	250-650 slm

### Vini prodotti

Lagrein "Le Valet"  
Massenza Rosso (Rebo)  
Nosiola "Sottovi"  
Massenza "Belle" (Nosiola e Peverella)  
Naranis (Bronner e Solaris)  
Cabernet Sauvignon  
Schiava  
Maiano (Nosiola)  
Vino Santo Trentino

Via Capietaglio,  
Palazzago - BG  
tel: 392 447 8942  
email: agricolaledriadi@gmail.com  
Fb: Le Driadi Slow Farm  
Ig: le\_driadi\_slowfarm

## Territorio

Zona:	Lombardia
Superficie vitata:	2,3 ha
N° Bottiglie/anno:	7.000
Terreno:	Calcareo argilloso; roccia calcareo-argillosa del periodo Cretaceo (flysch di Pondida)
Altitudine (med.):	300-450 slm

## Vini prodotti

- Driade Felice 2019 - Colleoni Doc Merlot (aff acciaio) bio
- Driade Felice 2020 - Colleoni Doc Merlot (aff acciaio) bio
- Alto della Poiana 2020 - Colleoni Doc Merlot (aff barriques rovere) bio
- Barlinèt 2020 - Igt Bergamasca Cabernet Franc (aff barriques di castagno)
- Tilamóre 2021 - Vino Bianco da Moscato Giallo e Bronner macerato
- Rosa Fresca Aulentissima - Vino Rosato rifermentato in bottiglia (\*presentazione assoluta a Vinifera)

Via Cavedine, 7  
Lago di Cavedine - TN  
tel: 0461 564123  
email: [info@ginopedrotti.it](mailto:info@ginopedrotti.it)  
web: [www.ginopedrotti.it](http://www.ginopedrotti.it)  
Fb: Gino Pedrotti Azienda Agricola

### Territorio

Zona:	Trentino
Superficie vitata:	5 ha
N° Bottiglie/anno:	28.000
Terreno:	Medio impasto - Sabbioso con scheletro prevalente
Altitudine (med.):	250 slm

### Vini prodotti

Nosiola IGT Vigneti delle Dolomiti  
Chardonnay IGT  
L'Aura IGT  
Schiava Nera IGT  
Merlot IGT  
Rebo IGT  
L'Auro IGT  
Vino Santo Trentino DOC

Via Tomadini, 27  
Povoletto - UD  
Tel. 3498125856  
email: info@marcopinatvini.com  
web: www.marcopinatvini.com  
Fb: Azienda Agricola di Marco Pinat  
Ig: marcopinatvini

## Territorio

Zona:	Friuli Venezia Giulia
Superficie vitata:	1,5 ha
N° Bottiglie/anno:	3.500
Terreno:	Ponca
Altitudine (med.):	250 slm

## Vini prodotti

Sorelle-Friulano  
Ognicost-Bianco (Verduzzo secco)  
Massale-Refosco Peduncolo Rosso

Via Furli, 32

Lavis

tel: 348-3601062

email: [info@masofurli.it](mailto:info@masofurli.it)

web: [www.masofurli.it](http://www.masofurli.it)

### Territorio

Zona:	Trentino
Superficie vitata:	3 ha
N° Bottiglie/anno:	13.000
Terreno:	terreno medio pesante formato da arenaria, roccioso
Altitudine (med.):	300-400 slm

### Vini prodotti

Trentino Gewürztraminer 2020

IGT Manzoni B 2019

Trentino Sauvignon 2020

Trentino Chardonnay 2020

Via Gera, 2  
Chiuro -SO  
tel: 349 5454287  
email: colombosormani@aol.com  
Fb: azienda agricola Colombo Sormani  
Ig:@Colombosormani

## Territorio

Zona:	Lombardia
Superficie vitata:	1,5 ha
N° Bottiglie/anno:	5.000
Altitudine (med.):	300-550 slm

## Vini prodotti

Valtellina superiore Docg "Sassella"  
Rosso di Valtellina Doc  
Valtellina superiore

Via Castelnuovo, 19  
Noarna di Nogaredo - TN  
tel: 335 598 8958  
email: info@castelnoarna.com  
web: www.castelnoarna.com  
Fb: Castelnoarna

### Territorio

Zona:	Trentino
Superficie vitata:	6 ha
N° Bottiglie/anno:	30.000
Terreno:	Calcareo-Limoso
Altitudine (med.):	350 slm

### Vini prodotti

Blanc de Blancs Dosaggio Zero DOC Trento  
Doss Agù Dosaggio Zero 2014 (72 mesi sui lieviti)  
DOC Trento  
Rethium Metodo ancestrale frizzante - Nosiola/  
Chardonnay/Sauvignon  
Nosiola  
Salvanel Chardonnay  
Sauvignon  
Ghenè - Lagrein rosè  
Cimber - Lagrein  
Teroldego  
Mercuria Cabernet/Merlot  
Romeo Merlot/Cabernet  
Pinot nero

Via Lastebasse 21  
Renon - BZ  
tel: +39 333 9955238  
email: info@indereben.com  
web: www.indereben.com

## Territorio

Zona:	Alto Adige/Südtirol
Superficie vitata:	3,5 ha
N° Bottiglie/anno:	20.000
Terreno:	vulcanico, porfido
Altitudine (med.):	420-520 slm

## Vini prodotti

Sauvignon  
Gewürztraminer  
Roter Malvasier  
Sankt Anna (Schiava)  
Sankt Anna R (Schiava)  
Freistil

Via Damiano Chiesa, 1  
Mezzolombardo - TN  
tel: 0461 601046  
email: info@agricolaforadori.com  
web: www.agricolaforadori.com  
Fb: Azienda Agricola Foradori  
Ig: @agricolaforadori

### Territorio

Zona:	Trentino
Superficie vitata:	28 ha
N° Bottiglie/anno:	160.000
Terreno:	Alluvionale (Mezzolombardo) Argilloso-calcareo (Trento)
Altitudine (med.):	250-450 slm

### Vini prodotti

Foradori IGT - Vigneti delle Dolomiti Teroldego  
Granato IGT - Vigneti delle Dolomiti Teroldego  
Morei IGT - Vigneti delle Dolomiti Teroldego  
Sgarzon IGT - Vigneti delle Dolomiti Teroldego  
Fontanasanta Nosiola IGT - Vigneti delle Dolomiti  
Nosiola  
Fontanasanta Manzoni Bianco IGT - Vigneti delle  
Dolomiti Manzoni Bianco  
Lezèr IGT - Vigneti delle Dolomiti rosso  
Fuoripista Pinot Grigio IGT - Vigneti delle Dolomiti  
Pinot Grigio

via alle cantine, 4  
Cabbio - Valle di Muggio - Ticino Sud - CH  
tel: 0041.079 4444607  
email: [cantinacavallini@gmail.com](mailto:cantinacavallini@gmail.com)  
web: [www.cantinacavallini.ch](http://www.cantinacavallini.ch)  
Fb: la cantina cavallini  
Ig: cantina cavallini

## Territorio

Zona:	Svizzera
Superficie vitata:	3 ha
N° Bottiglie/anno:	15.000
Terreno:	terrazzato
Altitudine (med.):	400 slm

## Vini prodotti

Sauvignon blanc  
Souvignier gris  
Arinarnoa  
Chambourcin  
Isabella  
Merlot

## Altri prodotti agricoli

grappa, nocino

## Ospitalità sì

# A30

## Rosi Eugenio -Viticoltore Artigiano

Via Tavernelle, 3/b

Volano - TN

Tel: 0464 461375 / 340 061 1047

email: rosieugenio.viticoltore@gmail.com

Fb: Eugenio Rosi Viticoltore Artigiano

Ig: rosi\_eugenio

### Territorio

Zona:	Trentino
Superficie vitata:	8,5 ha
N° Bottiglie/anno:	30.000
Terreno:	a base calcarea con diverse composizioni in base alle zone; argilla per il Marzemino e sabbia per il Cabernet Franc
Altitudine (med.):	200-800 slm

### Vini prodotti

- Anisos - Vallagarina IGT Bianco
- Riflesso Rosi - Vallagarina IGT Rosato
- Pojema - Vallagarina IGT Rosso
- Cabernet Franc - Vallagarina IGT Cab. Franc
- Esegesi - Vallagarina IGT Rosso
- Dòron - Vino da uve stramature rosso dolce

# Calliari Maria Rita

# A31

Piazza Aldo Moro, 1  
Romeno -TN  
tel: 3319071546  
email: info@venticinquedieci.it  
web: www.venticinquedieci.it  
Fb/Ig: venticinquedieci

## Territorio

Zona:	Trentino
Superficie vitata:	0,4 ha
N° Bottiglie/anno:	1.500
Terreno:	calcareo-argilloso e mediamente profondo, è caratterizzato da una bassa percentuale di scheletro ma la pendenza dei terreni garantisce comunque una gestione dell'acqua ottimale
Altitudine (med.):	976 slm

## Vini prodotti

XXV-X VenticinqueDieci 100 % Solaris di alta quota

via Ledri snc  
Fumane (VR)  
tel: 347 4626115  
email: lebanchettevalpolicella@gmail.com  
web: www.lebanchette.com  
Fb: lebanchette  
Ig: lebanchette.valpolicella

### **Territorio**

Zona:	Veneto
Superficie vitata:	2,3 ha
N° Bottiglie/anno:	7.000
Terreno:	calcareo
Altitudine (med.):	400-500 slm

### **Vini prodotti**

Valpolicella Doc  
Valpolicella Classico Superiore Doc  
Valpolicella Ripasso Classico Superiore Doc  
Amarone della Valpolicella Docg

Potok pri Dornberku 29  
Dornberk, Slovenia  
tel: +386 (0)5 30 18 745  
email: kmetijaslavcek@gmail.com

## Territorio

Zona:	Slovenia - Collio
Superficie vitata:	10 ha
N° Bottiglie/anno:	30.000
Terreno:	marne-arenarie
Altitudine (med.):	100-200 slm

## Vini prodotti

Ribolla gialla  
Malvasia  
Pinot Grigio  
Merlot  
Barbera  
Refosco  
Cabernet Sauvignon  
Crno (Cabernet Sauvignon, Barbera, Merlot)  
Belo (Ribolla, Malvasia, Sauvignon e Chardonnay)

via Clinga, 16  
Pressano di Lavis- TN  
tel: 3341539034  
email: info@klingerpilati.it  
Fb/Ig: klingerwinery

### **Territorio**

Zona:	Trentino
Superficie vitata:	3 ha
N° Bottiglie/anno:	12.000
Terreno:	Argilloso calcareo
Altitudine (med.):	350-550 slm

### **Vini prodotti**

Nosiola  
Pizpor  
Gewürztraminer

# Tenuta Volpare

# B2

Via dei Ronchi, 41  
Trento  
tel: 339-8258657  
email: info@tenutavolpare.com  
web: www.tenutavolpare.com  
Ig: tenutavolpare

## Territorio

Zona:	Trentino
Superficie vitata:	7,5 ha
N° Bottiglie/anno:	13.000
Altitudine (med.):	250-600 slm

## Vini prodotti

Pinot nero  
Chardonnay  
Trentodoc

Via Monti, 44

Soave - VR

tel: 045 767 5393

email: [info@vinibalestrivalda.com](mailto:info@vinibalestrivalda.com)

web: [www.vinibalestrivalda.com](http://www.vinibalestrivalda.com)

Fb: Balestri Valda

Ig: balestri\_balda

### **Territorio**

Zona:	Veneto
Superficie vitata:	13 ha
N° Bottiglie/anno:	65.000
Terreno:	Basaltico e calcareo
Altitudine (med.):	200 slm

### **Vini prodotti**

Soave Classico biologico  
Soave Classico Sengialta  
Soave Classico Lunalonga  
Libertate IGT  
Volkanus Spumante 100% Garganega  
Recioto di Soave

**Ospitalità sì**

Via Eisenkeller 14/b  
Bolzano - BZ  
tel: 0471271368  
email: info@reyter.it  
web: www.reyter.it  
Fb: Weine Reyter  
Ig: weine\_reyter

## Territorio

Zona:	Alto Adige/Südtirol
Superficie vitata:	3,5 ha
N° Bottiglie/anno:	15.000
Terreno:	Alluvionale porfirico e morenico dei fiumi Talvera e Isarco a Bolzano Calcareo a Caldaro
Altitudine (med.):	200-600 slm

## Vini prodotti

Pierrot (Bronner, Muscaris, Pinot Bianco)  
Schiava  
Lakrez (Lagrein rosato)  
Rahm (Lagrein riserva)

Località Pallein 40  
 St. Christophe Aosta - AO  
 tel: 3204047325  
 email: vintage.vin.natural@gmail.com  
 web: www.vintagevini.it  
 Fb: Azienda Agricola Vintage  
 Ig: Vintage\_s.s.Agricola

### Territorio

Zona:	Valle d'Aosta
Superficie vitata:	2 ha
N° Bottiglie/anno:	3.500
Terreno:	Argilla, roccia, sabbia
Altitudine (med.):	600-1000 slm

### Vini prodotti

#### LINEA VINTAGE:

Tacsum (vino bianco macerato 100% moscato bianco)

Merendendi (vino rosato 50% Petit Rouge 50% Syrah)  
 annata VI Casa MMXXI

Vigne Vintage (vino rosso Barbera, Dolcetto, Petit Rouge,  
 Ciliegiolo) annata V Hamsa MMXX

Lui (vino rosso 100% Pinot noir)

Celui d'ici (vino rosso 80% Petit Rouge 10% Fumin 10% Mayolet)

Biolumi (nescence) (100% Cornalin)

Mechanè (70% Fumin 30% Syrah)

#### LINEA NEGÒ MANÌ by VinTage:

Promenade d'automne (vino rosato 100% Gamay)  
 annata V Hamsa MMXX

Domus de Janas (vino bianco macerato 100% Nuragus)

Di bianco vestita (vino bianco 100% Grenache vinificato  
 in bianco)

Tour des Fouines (vino rosso 100% Gamay) annata  
 V Hamsa MMXX

Domus de Janas (vino rosso Cannonau, Carignano,  
 Monica) annata V Hamsa MMXX

Via del castello, 10  
Mezzocorona -TN  
tel: 3388288686  
email: cantinamartinelli@gmail.com  
web: www.cantinamartinelli.com  
Fb/Ig: cantina a martinelli 1860

## **Territorio**

Zona:	Trentino
Superficie vitata:	3,5 ha
N° Bottiglie/anno:	16.000
Terreno:	Limoso calcareo
Altitudine (med.):	250-900 slm

## **Vini prodotti**

Teroldego Rotaliano  
Chardonnay  
Trento Doc  
Sauvignier Gris

## **Altri prodotti agricoli**

Composte ribes e Teroldego

Chemin de la Perseverance  
La Roquebrussanne  
tel : 0681936411

e-mail : [lesterrespromises@orange.fr](mailto:lesterrespromises@orange.fr)  
web : [www.lesterrespromises.fr](http://www.lesterrespromises.fr)

Fb : [jeanchristophecomor.terrespromises](https://www.facebook.com/jeanchristophecomor.terrespromises)  
Ig : [lesterrespromises](https://www.instagram.com/lesterrespromises)

## Territorio

Zona:	Francia
Superficie vitata:	15 ha
N° Bottiglie/anno:	70.000
Terreno:	Calcarea
Altitudine (med.):	350 slm

## Vini prodotti

La Chance, Bandol – AOC  
L’apostrophe – AOC  
L’analepse  
À bouche que veux-tu  
L’antidote  
L’amourvèdre, Bandol  
Ame qui vive  
A ma Guise

Via Del Vecchio Macello, 4  
Sondrio SO  
tel: 331 520 7109  
email: info@terrazzialti.com  
web: www.terrazzialti.com  
Ig : terrazzi\_alti

## Territorio

Zona:	Lombardia
Superficie vitata:	1 ha
N° Bottiglie/anno:	5.000
Terreno:	Origine morenica, sabbioso, ricco di scheletro a reazione acida e poco profondo
Altitudine (med.):	450-550 slm

## Vini prodotti

Valtellina Superiore DOCG Sassella - Nebbiolo  
Valtellina Superiore DOCG Sassella Riserva - Nebbiolo

via Brolo 42  
Prepotto -UD  
tel: 0432713082  
email: info@anticobroilo.com  
web: www.anticobroilo.com  
Ig: anticobroilo

### Territorio

Zona:	Friuli Venezia Giulia
Superficie vitata:	6 ha
N° Bottiglie/anno:	20.000
Terreno:	Marna
Altitudine (med.):	120-300 slm

### Vini prodotti

Friulano  
Ribolla Gialla  
Schioppettino di Prepotto  
Refosco dal P.R  
Merlot  
Pinot Nero

Località Rotti 69/c  
Bussolengo -VR  
tel: 3404657427  
email: en.matteocastellani@gmail.com  
web: www.agricolacastellani.it  
Ig: @agricolacastellani

## Territorio

Zona:	Veneto
Superficie vitata:	5 ha
N° Bottiglie/anno:	10.000
Terreno:	calcareo di origine morenica
Altitudine (med.):	150-300 slm

## Vini prodotti

Musque  
Rosé  
Rebo  
Perlago  
Pater Joseph  
San Fermo  
Abano  
El Griso  
Montesin

## Altri prodotti agricoli

olio, miele, confetture e conserve

Via Sega, 36,  
Riva del Garda -TN  
tel: 347 522 8641  
email: info@furlettiwines.com  
web: www.furlettiwines.com  
Fb: Cantina Furletti Gabriele  
Ig: Furlettiwines

### Territorio

Zona:	Trentino
Superficie vitata:	4 ha
N° Bottiglie/anno:	25.000
Terreno:	Calcareo in alta collina ed argilloso in pedecollina
Altitudine (med.):	60-550 slm

### Vini prodotti

Furlet bianco IGT Dolomiti bianco (Chardonnay,  
Pinot grigio e Incrocio Manzoni)  
Furlet rosso IGT Dolomiti rosso (Merlot e Rebo)  
Pinot nero riserva Trentino

# Filanda de Boron

# B12

Via Pozedine, 5  
Tione di Trento - TN  
tel: 347 051 1044  
email: info@filandadeboron.it  
web: www.filandadeboron.it  
Fb: Filanda de Boron

## Territorio

Zona:	Trentino
Superficie vitata:	1,8 ha
N° Bottiglie/anno:	6.000
Terreno:	Sabbioso calcareo
Altitudine (med.):	650 slm

## Vini prodotti

Dedit - bianco da uve SOLARIS  
Lauro - extra dry da uve SOLARIS  
TRE - Sauvigner gries macerato

Straße Haindorfer Vögerlweg, 23  
Langenlois  
tel: +43 2734 2239  
email: weingut@loimer.at  
web: www.loimer.at  
Fb: WeingutFredLoimer  
Ig: weingutfredloimer

### **Territorio**

Zona:	Austria
Superficie vitata:	80 ha
N° Bottiglie/anno:	500.000
Terreno:	Loess, gneiss, roccia primaria, ardesia, arenaria, argilla e ghiaia
Altitudine (med.):	220-420 slm

### **Vini prodotti**

Vini Kamptal  
Spumanti  
Vini naturali rossi e bianchi

### **Altri prodotti**

Succo d'uva frizzante  
Verjus  
Brandy di vinacce

# B16

## Cà Apollonio -RESISTENTI Nicola Biasi

Via Roma  
Romano d'Ezzelino- VI  
tel: 0424 228 620  
email: [info@caapolloniobio.com](mailto:info@caapolloniobio.com)  
web: [www.caapolloniobio.com](http://www.caapolloniobio.com)  
Fb: Resistenti Nicola Biasi  
Ig: resistentinicolabiasi

### Territorio

Zona:	Veneto
Superficie vitata:	7 ha
N° Bottiglie/anno:	30.000
Terreno:	Franco-argilloso
Altitudine (med.):	132 slm

### Vini prodotti

3|6|9 IGT Bianco Veneto  
Gisla IGT Bianco Veneto  
Dōmines IGT Bianco Veneto  
Masnada Ezzelina IGT Rosso Veneto

**Ospitalità** sì

14 Chemin des Garrigues  
Châteauneuf du Pape  
tel : 0490020817  
e-mail : info@domaineduseigneur.com  
web : www.domaineduseigneur.com  
Fb : Bernard Duseigneur  
Ig: Bernard Duseigneur

## Territorio

Zona:	Francia
Superficie vitata:	26 ha
N° Bottiglie/anno:	80.000
Terreno:	molto vario: sabbia, calcare, argilloso-calcareo (ciottoli)
Altitudine (med.):	80-160 slm

## Vini prodotti

Joanna - 100% grenache  
Le Songe de Catherine - 100% grenache  
Catarina - Grenache da 90 a 100%, Syrah, Mourvèdre e  
Cinsault  
Catarina - 100% clairette  
Antarès - Grenache 60% e Mourvèdre 40%  
L' Astrolabe - Syrah  
Laudun - Grenache 60% e Syrah 40%  
Odyssée - Grenache da 60 a 80% , Syrah da 40 a 20%  
Yamakasi - 60% Grenache, 20% Syrah, 20% Cinsault  
Minha Terra -100% Syrah  
La Goutte Du Seigneur - 50% Grenache, 50% Syrah (rosso)  
La Goutte Du Seigneur - 45% Syrah, 55% Cinsault (rosè)  
La Goutte Du Seigneur - 33% Grenache, 33%  
Bourboulenc, 33% Viognier (bianco)

# B18

## Colle Regina -RESISTENTI Nicola Biasi

Boschet, 5  
Farra Di Soligno - TV  
tel: 340.2417525  
email: info@colleregina.com  
web: www.colleregina.com  
Fb: Colle Regina /Resistenti Nicola Biasi  
Ig: colle\_regina /resistentinicolabiasi

### Territorio

Zona:	Veneto
Superficie vitata:	7 ha
N° Bottiglie/anno:	8.000
Terreno:	conglomerati rocciosi con argille, silicati di ferro e alluminio
Altitudine (med.):	250-330 slm

### Vini prodotti

Valdobbiadene Prosecco Superiore DOCG Col Par Sor Rive di Col San Martino Brut  
Valdobbiadene Prosecco Superiore DOCG Col Par Sor Rive di Col San Martino Extra Brut  
"Forte" IGT Colli Trevigiani da uve resistenti Solaris  
"Aldo" IGT Colli Trevigiani a rifermentazione in bottiglia

# Vin de la Neu

-RESISTENTI Nicola Biasi

# B18/1

Via S. Romedio, 8

Coredo -TN

tel: 0463722981

email: info@vindelaneu.it

web: www.vindelaneu.it

Fb: Vin de la Neu - Nicola Biasi /Resistenti Nicola Biasi

Ig: VindelaNeu /resistentinicolabiasi

## Territorio

Zona:

Trentino

Superficie vitata:

0,35 ha

N° Bottiglie/anno:

500 fino al 2018; 1000 dal  
2019 (attualmente in  
commercio)

Terreno:

Dolomia

Altitudine (med.):

831 slm

## Vini prodotti

Vin de la Neu, Bianco Vigneti delle Dolomiti

Piazza della Croce 3 - Pressano

Lavis - TN

Tel: 347.2552622

email: [info@vignaiolofanti.it](mailto:info@vignaiolofanti.it)

web: [www.vignaiolofanti.it](http://www.vignaiolofanti.it)

## Territorio

Zona:

Trentino

Superficie vitata:

4 ha

N° Bottiglie/anno:

17.000

Terreno:

Marnoso-Calcareo

Altitudine (med.):

300-600 slm

## Vini prodotti

Nosiola

Manzoni Bianco

Isidor Manzoni Bianco

Portico Rosso Teroldego

Via Giovanni XXIII, 14  
Mezzane di Sotto - VR  
tel: 349 8377097  
email: info@ilmontecaro.it  
web: www.ilmontecaro.it  
Fb: Il Monte Caro

## Territorio

Zona:	Veneto
Superficie vitata:	5 ha
N° Bottiglie/anno:	15.000
Terreno:	Calcareo
Altitudine (med.):	150.300 slm

## Vini prodotti

Il Biondo IGT - vino bianco vivace  
Valpolicella DOC  
Valpolicella DOC Superiore  
Amarone della Valpolicella DOCG  
Carosé IGT - vino rosato

Via Paradiso 5

Illasi - VR

tel: 045 6529109

email: info@marcosmosconi.it

web: www.marcosmosconi.it

Fb: azienda agricola marco mosconi

Ig: marcosmosconi\_aziendagricola

## Territorio

Zona:	Veneto
Superficie vitata:	12 ha
N° Bottiglie/anno:	40.000
Terreno:	Calcareo e alluvionale
Altitudine (med.):	200 slm

## Vini prodotti

Soave DOC Paradiso

Soave DOC Rosetta

Valpolicella DOC Montecurto

Valpolicella DOC Superiore

Amarone della Valpolicella DOCG

Recioto di Soave DOCG

Amandorlato IGT Turan

Bucce (vino bianco IGT macerato)

Corvina (vino rosso IGT)

Tre monelli (vino rosso IGT)

via Roma, 202  
Ortovero - SV  
tel: 0182 547007  
email: info@durin.it  
web: www.durin.it  
Fb: azienda vitivinicola durin  
Ig: durin winery

### Territorio

Zona:	Liguria
Superficie vitata:	18 ha
N° Bottiglie/anno:	100.000
Terreno:	in prevalenza calcareo argilloso
Altitudine (med.):	70-600 slm

### Vini prodotti

Pigato	Granaccia
Vermentino	Alicant
Rossese	Spumante
Ormeasco	Passito
Lumassina	
Mataosso	

Vini senza solfiti aggiunti

### Altri prodotti agricoli

olio extra vergine, grappa

**Ospitalità** sì

# Il Roccolo di Monticelli

# B24

Via Monticelli  
Lavagno - VR  
tel: 3331504024  
email: CANTINA@ILROCCOLODIMONTICELLI.IT  
web: WWW.ILROCCOLODIMONTICELLI.IT  
Fb: il roccolo di monticelli  
Ig: ilroccolodimonticelli

## Territorio

Zona:	Veneto
Superficie vitata:	3,5 ha
N° Bottiglie/anno:	20.000
Terreno:	Calcareo
Altitudine (med.):	180 slm

## Vini prodotti

Cinciallegra  
Monticelli Bianco  
O'Belix - ...di Rado  
Molinarosa  
Monticelli Rosso  
Passo Dopo

## Altri prodotti agricoli

olio d'oliva

via: via Governi, 4  
città: San Giovanni Ilarione VR  
tel: 348 703 0557  
email: piccinindaniele@tiscali.it  
Ig: piccinin.daniele

### Territorio

Zona:	Veneto
Superficie vitata:	10 ha
N° Bottiglie/anno:	50.000
Terreno:	argillo-franco-calcareo
Altitudine (med.):	350-500 slm

### Vini prodotti

Montemagro 2019  
Rosa Per Voi 2019  
Bianco Muni 2020  
Pinot Nero 2019  
Arione 2018 Metodo Classico - 24 mesi Pas dosè

via IX. Korpusa 96F  
Solkan - Slovenia  
tel: 00386/41-620-291  
email: info@pintarsped.si  
web: www.uou.si - www.uou.si/en/home-eng/

### **Territorio**

Zona:	Slovenia
N° Bottiglie/anno:	9.000
Terreno:	colline
Altitudine (med.):	250 slm

### **Vini prodotti**

Ribolla  
Malvasia  
Merlot  
Kabernet  
Couvee rosso 9 tipi

Via dei Monti 5  
Fraz. Savorgnano del Torre  
Povoletto - UD  
tel: 3393859042  
email: info@saraesara.com  
sito: www.saraesara.com

### **Territorio**

Zona:	Friuli Venezia Giulia
Superficie vitata:	7 ha
N° Bottiglie/anno:	25.000
Terreno:	Ponca marne-arenarie
Altitudine (med.):	180-240 slm

### **Vini prodotti**

Friulano  
Ribolla gialla  
Refosco dal peduncolo rosso  
Merlot  
Verduzzo  
Picolit

### **Ospitalità sì**

Via Marconi, 7

Caluso - TO

Tel. 3313056119

e-mail: [passito@cantinailariasalvetti.it](mailto:passito@cantinailariasalvetti.it)

web: [www.cantinailariasalvetti.it](http://www.cantinailariasalvetti.it)

Fb: Azienda Agricola Ilaria Salvetti

Ig: aziendaagricolailariasalvetti

## Territorio

Zona:	Piemonte
Superficie vitata:	3 ha
N° Bottiglie/anno:	10.000
Terreno:	morenico, di origine glaciale e alluvionale
Altitudine (med.):	300-350 slm

## Vini prodotti

Erbaluce di Caluso docg

Erbaluce di Caluso docg Passito

Erbaluce di Caluso docg Spumante metodo classico

Piemonte doc Riesling

Vino Bianco biologico (macerato)

Strada Privata Moilino Javè, 23  
Imperia  
tel:3357682228  
email:info@visamoris.it  
web:www.visamoris.it  
fb: visamorispigato  
Ig:visamoris\_pigato

### **Territorio**

Zona:	Liguria
Superficie vitata:	4,5 ha
N° Bottiglie/anno:	25.000
Terreno:	Parte bassa della collina argilloso parte alta della collina roccioso
Altitudine (med.):	200 slm

### **Vini prodotti**

9 tipi diversi di Pigato tra cui  
2 metodi classici e 1 ancestrale

# La Chimera

## -Viticultura Eroica

C1

Via Costonetto 8  
Chiomonte Val di Susa - TO  
tel: 3341466075  
email: stefano.turbil@libero.it  
Fb/Ig: lachimeraviticulturaeroica

### Territorio

Zona:	Piemonte
Superficie vitata:	3 ha
N° Bottiglie/anno:	10.000
Terreno:	sciolto, ricco di scheletro a base di scisti
Altitudine (med.):	750 slm

### Vini prodotti

FINIERE da uve Avanà  
AZAZEL da uve Avanà-Barbera-Dolcetto  
CARCAJRUN da uve Gamay  
BAU da uve Becuet-Barbera  
AE Metodo Classico da uve Avanà  
EOS Rifermentato da uve Avanà  
TRESSEN Vino Bianco da uve Traminer

Loc. Maso Belvedere, 1  
San Michele all'Adige - TN  
tel: 0461 650171  
email: info@bellaveder.it  
web: www.bellaveder.it  
Fb/Ig: Bellaveder

### Territorio

Zona:	Trentino
Superficie vitata:	12 ha
N° Bottiglie/anno:	80.000
Terreno:	Calcareo-Conglomerato di marne e argilla werfeniano
Altitudine (med.):	250-350/600 slm

### Vini prodotti

Trentodoc Riserva 2013 -versioni Nature, Rosé e Brut  
Chardonnay  
Pinot Bianco  
Müller-Thurgau  
Riesling  
Sauvignon  
Gewürztraminer  
Pinot Nero  
Teroldego  
Lagrein Kretzer e Lagrein Dunkel  
Passito di Traminer

Via Prey, 18A  
Caldaro - BZ  
tel: 3355383910  
email: info@seppi.wine  
web: www.seppi.wine  
Fb: Seppiweingut  
Ig: seppi\_weingut

## Territorio

Zona:	Alto Adige/Südtirol
Superficie vitata:	3 ha
N° Bottiglie/anno:	9.000
Terreno:	ghiaia calcarea-limosa; terreno arenario-morenico limoso humifero; limo sabbioso humifero su ghiaia calcarea
Altitudine (med.):	250-520 slm

## Vini prodotti

Setaria (Pinot bianco Alto Adige)  
Preyda (Sauvignon Alto Adige)  
Panicum (Gewürztraminer Alto Adige vendemmia tardiva)  
Pelagium (Lago di Caldaro classico superiore Alto Adige)  
Lerian (Cabernet Franc Alto Adige)

Via Cerri, 10  
Boca - NO  
tel: 3428727451  
email: vendita@bocapiane.com  
web: www.bocapiane.com  
Fb: Giampi LePiane

### Territorio

Zona:	Piemonte
Superficie vitata:	9 ha
N° Bottiglie/anno:	60.000
Terreno:	Porfido Acido - acidità media Ph4
Altitudine (med.):	350-570 slm

### Vini prodotti

Boca DOC - Nebbiolo, Vespolina  
Piane - Croatina  
Mimmo - Nebbiolo, Vespolina, Croatina  
Maggiorina - Croatina, Nebbiolo e altre 10 varietà  
di uve rosse e bianche autoctone  
Nebbiolo  
Bianco - Erbaluce

Via di San Cassiano 9  
Riva del Garda - TN  
tel: 0464553485  
email: info@comairivadelgarda.com  
web: www.comairivadelgarda.com  
Fb/Ig: comairivadelgarda

## Territorio

Zona:	Trentino
Superficie vitata:	5 ha
N° Bottiglie/anno:	20.000
Terreno:	Prevalentemente calcareo in collina, sciolto o argilloso calcareo nei versanti pedecollinari
Altitudine (med.):	Collina di Tenno 450 slm, pedecollina 150 slm

## Vini prodotti

Busat Bianco (Chardonnay e Sauvignon)  
Busat Rosé (Merlot e Schiava)  
Busat Rosso (Merlot, Rebo e Cabernet Sauvignon)  
Chardonnay  
Sauvignon  
Morè - Rebo

## Altri prodotti agricoli

Olio Extra Vergine di Oliva, Patè di Olive

**Ospitalità sì**

Pedratz, 1  
Velturmo - BZ  
tel: 0472 855645  
email: info@radoar.com  
web: www.radoar.com  
Fb: Radoar

### **Territorio**

Zona:	Alto Adige/Südtirol
Superficie vitata:	3 ha
N° Bottiglie/anno:	20.000
Altitudine (med.):	Valle Isarco 750-900 slm

### **Vini prodotti**

Müller Thurgau  
Etza (Müller Thurgau)  
Radoy (Kerner)  
Zweigelt  
Loach (Pino Nero/Zweigelt)  
VIVES (Riesling)

### **Altri prodotti agricoli**

Grappa

# Brunnenhof -Mazzon

C7

via degli Alpini 5  
Egna - Mazzon - BZ  
tel: 0471820687 - 3333228168  
email: info@brunnenhof-mazzon.it  
web: www.brunnenhof-mazzon.it

## Territorio

Zona:	Alto Adige/Südtirol
Superficie vitata:	7 ha
N° Bottiglie/anno:	40.000
Terreno:	Mazzon-argilla calcare con sabbia; Villa-alluvionale del Rio Trodena
Altitudine (med.):	280 slm

## Vini prodotti

Pinot Nero  
Gewürztraminer  
Brunnenhof EVA - Manzoni Bianco  
Chardonnay  
Lagrein

Loc. Zegla 1 bis  
Cormons - GO  
tel: 0481 60798

email: info@gaspirebuscemi.com  
web: www.gaspirebuscemi.com

Fb: Gaspare Buscemi Vini D'artigianato

### **Territorio**

Zona:	Friuli Venezia Giulia
Superficie vitata:	1 ha oltre a uve da viticoltori in collaborazione
N° Bottiglie/anno:	20.000
Terreno:	Marne e arenaria (ponka)
Altitudine (med.):	100 slm

### **Vini prodotti**

Altire bianco (dal nostro vigneto) uvaggio a base  
Pinot Bianco

Altire rosso (Merlot quasi in purezza)

Braide bianco (Pinot Grigio, Chardonnay, Sauvignon  
NON aromatico in proporzioni diverse a seconda  
delle annate)

Braide rosso (Merlot, Cabernet e Refosco in  
proporzioni diverse a seconda delle annate)

Perle d'uva frizzante naturale spumato in bottiglia

Tutti IGT VENEZIA GIULIA

Unterrosenberg 86  
St. Peter  
Tel: 0043 3477 3234  
E-Mail: [office@ploder-rosenberg.at](mailto:office@ploder-rosenberg.at)  
Web: [www.ploder-rosenberg.at](http://www.ploder-rosenberg.at)  
Fb: [WeinvonPloderRosenberg](#)  
Ig: [ploderrosenberg](#)

## Territorio

Zona:	Austria
Superficie vitata:	11,5 ha
N° Bottiglie/anno:	30.000
Terreno:	Argilla, limo, argilla, ghiaia - roccia vulcanica basaltica
Altitudine (med.):	380 slm

## Vini prodotti

Cara, Vivas	Blanca
Muskateller	Ro'za
Linea Pinot Gris	Ruga
Linea Chardonnay	Maro
Linea Grüner Veltliner	Aero
Linea Sauvignon Blanc	Tero
Linea Sauvignier gris	Fejro

## Altri prodotti agricoli

aceto, sale di semi d'uva

Frazione Mercandetti, 41  
Masserano - BI  
tel: +39.333.3102030  
email: agricolagarella@hotmail.com  
web: www.agricolagarella.it  
Fb/Ig: agricolagarella

### **Territorio**

Zona:	Piemonte
Superficie vitata:	1,5 ha
N° Bottiglie/anno:	3.000
Terreno:	porfidi rosa di antica origine vulcanica
Altitudine (med.):	330-430 slm

### **Vini prodotti**

Juan  
Numech  
Trun  
Vasiva  
Magià  
Hapax

### **Altri prodotti agricoli**

Erbe aromatiche

Vicolo dei Dami, 149  
Lisignago - TN  
tel: 045 767 5393  
email: info@agricola-mos.it  
web: www.agricola-mos.it

### **Territorio**

Zona:	Trentino
Superficie vitata:	0,6 ha su 5 diversi appezzamenti
N° Bottiglie/anno:	5.000
Terreno:	Porfirico in valle di Cembra, Calcareao argilloso in valle dell'Adige
Altitudine (med.):	220-660 slm

### **Vini prodotti**

Schiava  
Riesling Renano  
Chardonnay  
Pinot grigio

Loc. Masi di Sorni, Panizza di Sopra n.22  
Sorni - TN

tel: 331 967 2482

email: info@cobelli.it

web: www.cobelli.it

Fb: Azienda Agricola Eredi di Cobelli Aldo

Ig: Eredi Cobelli Aldo

### **Territorio**

Zona:	Trentino
Superficie vitata:	8 ha
N° Bottiglie/anno:	30.000
Terreno:	Franco argilloso derivante da sedimenti di gesso
Altitudine (med.):	300-700 slm

### **Vini prodotti**

"Schiava"

"Arlevo" Sorni Bianco

"Linzerà" Chardonnay

"Ert" Pinot Nero

"Revèr" Riesling Renano

"Nosiol" Nosiola

"Grill" Teroldego

"Gess" Gewürztraminer

"Aldo" Spumante dosaggio 0 - 50 mesi sui lieviti

### **Ospitalità sì**

via Grandera n.2  
Buglio in Monte - SO  
tel: 3333560952  
email: franzinavini@gmail.com  
Fb/Ig: franzinavini

## Territorio

Zona:	Lombardia
Superficie vitata:	1 ha
N° Bottiglie/anno:	5.000
Terreno:	franco/sabbioso, acido e molto ricco di scheletro
Altitudine (med.):	350-550 slm

## Vini prodotti

Rosso di Valtellina DOC  
Valtellina Superiore DOCG

Via Teglio, 10  
Bianzone - SO  
tel: 380 455 0129  
email: marcelzanolari@gmail.com  
web: www.marcelzanolari.com  
Fb: Casavinicolalatorre  
Ig: marcel\_zanolari\_vinivivi

### Territorio

Zona:	Lombardia
Superficie vitata:	11 ha
N° Bottiglie/anno:	40.000
Terreno:	Sabbioso formatosi dallo sgretolamento di rocce granitiche. Molto permeabile
Altitudine (med.):	300-800 slm

### Vini prodotti

Alpi Retiche IGT Bianchi - Vagabondo Bianco, Pinot Bianco, Traminer, Elisa Moscato

Alpi Retiche IGT Rossi - Vagabondo Rosso, Pinot Nero, Merlot, Cabernet S.

Rosso di Valtellina DOC - L'Essenziale

Valtellina Superiore DOCG - Nebbiolo

Sforzato di Valtellina DOCG

Alcune specialità vengono vinificate ed affinate in Anfora.

# Poggio Pagnan

-RESISTENTI Nicola Biasi

C15

Via Zottier, 35

Mel - BL

tel: 3894439585

Email: [Info@poggiopagnan.it](mailto:Info@poggiopagnan.it)

web: [www.poggiopagnan.it](http://www.poggiopagnan.it)

Fb: Poggio Pagnan azienda agricola /Resistenti Nicola Biasi

Ig: [az.agricola\\_poggiopagnan /resistentinicolabiasi](https://www.instagram.com/az.agricola_poggiopagnan/resistentinicolabiasi)

## Territorio

Zona:	Veneto
Superficie vitata:	2 ha
N° Bottiglie/anno:	4.000
Terreno:	Franco-limoso
Altitudine (med.):	352 slm

## Vini prodotti

Riveta VSDQ

Cornera Metodo Classico

Pagnan - IGT Bianco Veneto

Costante - Igt Rosso Veneto

**Ospitalità** sì

Via Raffein, 8  
Cermes - BZ  
tel: 329 868 2894  
email: info@grawu.wine  
web: www.grawu.wine  
Fb: Grawü  
Ig: grawu.wine

### **Territorio**

Zona:	Alto Adige/Südtirol
Superficie vitata:	0,5 ha
N° Bottiglie/anno:	20.000
Terreno:	granit, gneiss, porfido, calcare
Altitudine (med.):	300-800 slm

### **Vini prodotti**

Chardonnay  
Pinot Nero  
Gewürztraminer  
Pinot Grigio  
Riesling  
PIWI (Souvignier Gris, Bronner, Regent, Cabernet  
Cortis)

Località Novali, 1

Cormons -GO

tel: 339 6888362

email: [Info@aziendaagricolabarbieriadele.it](mailto:Info@aziendaagricolabarbieriadele.it)

web: [www.aziendaagricolabarbieriadele.it](http://www.aziendaagricolabarbieriadele.it)

Fb: Azienda Agricola Barbieri Adele /Resistenti Nicola Biasi

Ig: [azienda\\_agricola\\_barbieriadele](#) /[resistentinicolabiasi](#)

## **Territorio**

Zona:	Friuli Venezia Giulia
Superficie vitata:	5 ha
N° Bottiglie/anno:	10.000
Terreno:	Ponca
Altitudine (med.):	56 slm

## **Vini prodotti**

Preludio - Collio Bianco DOC

Ouverture - Collio Rosso

DOC

## **Altri prodotti agricoli**

Miele

Industriestrasse 2a  
Maienfeld  
tel: +41 81 330 74 30  
email: info@weingutschnell.ch  
Web: www.weingutschnell.ch  
Fb: weingut.schnell  
Ig: flischjohannpeter68

**Territorio**

Zona:	Svizzera
Superficie vitata:	2 ha
N° Bottiglie/anno:	18.000
Altitudine (med.):	525-595 slm

**Vini prodotti**

Pinot Noir  
Pinot Gris  
Rosé  
Cuveé Noir ANA  
Süsswein  
Blanc de Noir  
Eiswein

**Altri prodotti agricoli**

Marmellate, dolci, aceto

Via Arcandola, 4  
San Martino B.A. - VR  
tel: 328 084 9020  
email: [rosson@terredipietra.it](mailto:rosson@terredipietra.it)  
web: [www.terredipietra.it](http://www.terredipietra.it)  
Fb: Terre Di Pietra

## Territorio

Zona:	Veneto
Superficie vitata:	9 ha
N° Bottiglie/anno:	25.000
Terreno:	Calcareo
Altitudine (med.):	100-600 slm

## Vini prodotti

IGT Verona Rosso  
IGT Verona Garganega  
Corvina  
Molinara  
Marselan

Santa Croce - TN  
tel: 335 674 8738  
email: agri.caliari@gmail.com  
web: www.cantina-cavic.com  
Fb: cantina.cavic  
Ig: cavic\_cantina\_agriturismo

### **Territorio**

Zona:	Trentino
Superficie vitata:	3 ha
N° Bottiglie/anno:	12.000
Terreno:	Calcareo/argilloso
Altitudine (med.):	600 slm

### **Vini prodotti**

Solaris frizzante sui lieviti  
Macrì 2019 - 40% Müller-Thurgau, 40% Pinot grigio,  
20% Kerner  
El Kerner 2019 - Kerner in purezza  
Lingera 2020 - 50% Solaris, 50% Müller-Thurgau  
L'insolito - Kerner macerato  
Pief - Pinot grigio macerato, anfora 60% legno 40%  
Sonata - Sauvigner Gris macerato 100% anfora

### **Altri prodotti agricoli**

Sidro di mele bottiglie da 0,33

### **Ospitalità sì**

Via case sparse Vaioi, 8  
Sant'Ambrogio di Valp. - VR  
tel: 349 088 4720  
email: info@cortebravi.com  
web: www.cortebravi.com  
Fb: Corte Bravi  
Ig: corte\_bravi

## Territorio

Zona:	Veneto
Superficie vitata:	4 ha
N° Bottiglie/anno:	20.000
Terreno:	Calcareo
Altitudine (med.):	200 slm

## Vini prodotti

Valpolicella Classico  
Valpolicella Classico Superiore  
Amarone della Valpolicella Classico  
"Timido" igt Verona bianco - Rondinella-Molinara  
"Rude" igt Verona Rosso - Cabernet-Merlot  
"Bocia" Rosso da tavola - Rondinella in purezza

Via Garnellen 17

Caldaro - BZ

tel: 0471964126

email: [wein@bioweinhof.it](mailto:wein@bioweinhof.it)

web: [www.bioweinhof.it](http://www.bioweinhof.it)

Fb/Ig: Troepftalhof

### **Territorio**

Zona:	Alto Adige/Südtirol
Superficie vitata:	3 ha
N° Bottiglie/anno:	10.000
Terreno:	suolo ricco di ghiaie dolomitiche
Altitudine (med.):	300-500 slm

### **Vini prodotti**

Garnellen Sauvignon Anphora

Barleith Cabernet Anphora

LeViogn

RoséMarie

Storlond

### **Altri prodotti agricoli**

Polenta

**Ospitalità sì**

Via Cesare Battisti, 230  
Sant'Anna d'Alfaedo -VR  
tel: +39 3289776702  
email: agrlaventa@gmail.com  
Ig: agricolalaventa

## **Territorio**

Zona:	Veneto
Superficie vitata:	1 ha
N° Bottiglie/anno:	2.300
Altitudine (med.):	350 slm

## **Vini prodotti**

IGT Rosso Verona  
Valpolicella Superiore

S. Antonio in Bosco - Boršt 58  
Dolina Trieste -TS  
tel: 348 0925022  
email: info@zahar.it  
web: www.zahar.it  
Fb: Zaharazienda agricola  
Ig: aziendazahar

### Territorio

Zona:	Friuli Venezia Giulia
Superficie vitata:	3,5 ha
N° Bottiglie/anno:	11.000
Terreno:	Marne e arenaria
Altitudine (med.):	50-120 slm

### Vini prodotti

Malvasia istriana bio  
Vitovska DOC Carso Kras bio  
Refosco  
Merlot bio  
Uvaggio bianco

Via Kozana 2  
Brda - Slovenia  
tel: 0041403629  
email:emeranreya@gmail.com  
web: www.reya.eu  
Fb: Emeran Reya Winery  
Ig: emeran.reya.winery

## Territorio

Zona:	Slovenia
Superficie vitata:	10 ha
N° Bottiglie/anno:	25.000
Terreno:	colline/marna
Altitudine (med.):	100-150 slm

## Vini prodotti

Ribolla  
Friulano  
Malvazija  
Pinot grigio  
Chardonnay  
Merlot  
Cabernet Franc  
Brut nature, Rosé zero - spumanti classici

## Altri prodotti agricoli

Ciliegie

Fraz. Pila Boscarini - Valtellina

Teglio -SO

tel: 3452588284

email: rudericontrovento@yahoo.it

web: www.ortotellinum.it

Fb: ORTO TELLINUM - GENUINO ALPINO

Ig: ORTO TELLINUM GENUINO ALPINO

### Territorio

Zona:	Lombardia
Superficie vitata:	1,5 ha
N° Bottiglie/anno:	4.000
Terreno:	Terrazzamenti con muri in pietra a secco, viticoltura estrema di montagna
Altitudine (med.):	400-600 slm

### Vini prodotti

TZÈRB e RETICO da viti secolari di Nebbiolo-Chiavennasca e altri vitigni rari e autoctoni, sui terrazzamenti delle Alpi Retiche Valtellinesi

TZÈRB OROBICUM da vigne storiche di Nebbiolo-Chiavennasca su conoide alluvionale delle Alpi Orobie Valtellinesi

TZÈRB ESTREMO da uve appassite naturalmente e lentamente

TZÈRB CONTROVENTO vinificato senza macerazione sulle bucce

### Altri prodotti agricoli

Micro produzioni da salvasemi di varietà autoctone, in collaborazione con Università Bicocca di Milano (Grano saraceno locale, Segale Invernale di Teglio e patate della biodiversità alpina)

Via Marconi, 13 - Pressano  
Lavis - TN  
tel: 349 360 5561  
email: info@villapersani.com  
web: www.villapersani.com  
Fb: Villa Persani  
Ig: Villapersani

## Territorio

Zona:	Trentino
Superficie vitata:	4 ha
N° Bottiglie/anno:	20.000
Terreno:	Limo-argilloso e limo-sabbioso a seconda delle zone
Altitudine (med.):	350 slm

## Vini prodotti

Performance - Pinot grigio IGT VdD cert. bio e vegan  
Raetica - Nosiola igt dolomiti cert. bio e vegan  
Aromatta - Vino bianco da vitigni resistenti cert. bio e vegan  
Silvo - spumante brut nature sur lie da vitigni resistenti cert. bio e vegan  
Nerosilvo - Rosso IGT vigneti delle Dolomiti 2018 bio e vegan  
Doroty - Schiava IGT Vigneti delle Dolomiti (vino in conversione bio)

via Campegnò /Kampenner Weg, 8  
Bolzano - BZ  
tel: 328 4591961  
email: info@pranzegg.com  
web: www.pranzegg.com

### Territorio

Zona:	Alto Adige/Südtirol
Superficie vitata:	4 ha
N° Bottiglie/anno:	25.000
Terreno:	Argilla e sabbia di provenienza vulcanica e morenica molto profondo e sciolto
Altitudine (med.):	300-700 slm

### Vini prodotti

Tonsur  
Caroline  
GT  
Vino Rosso Leggero  
Campill  
Laurenc  
Miau Miau

Cao de Villa, 1  
Farra di Soligno - TV  
tel: 3402214441  
email: malgaribellemail.com  
Fb: Vitale Girardi  
Ig: malga\_ribelle

## Territorio

Zona:	Veneto
Superficie vitata:	1,5 ha
N° Bottiglie/anno:	10.200
Terreno:	medio impasto e roccia conglomerata di origine marina
Altitudine (med.):	200 slm

## Vini prodotti

Valdobbiadene Docg sui lieviti Brut Nature

## Altri prodotti agricoli

Formaggi di diversa stagionatura

Via Cav. Di Vittorio Veneto, 9/B  
Feltre - BL  
tel: 327 177 7575  
email: info@agricolapolesana.it  
web: www.terredeigaia.it  
Fb: Agricola Polesana  
Ig: agricolapolesana

### Territorio

Zona:	Veneto
Superficie vitata:	3,5 ha
N° Bottiglie/anno:	20.000
Terreno:	Conoidi ghiaiosi-Calcarei
Altitudine (med.):	350 slm

### Vini prodotti

- CILET Vino Bianco. Uva Bianchetta Gentile in purezza. IGT Veneto
- CRODE ROSSE Vino Rosso. Uva Pavana in purezza IGT Veneto
- NINO BELGIO Vino Rosso. Uva Pavano in purezza, barriques. IGT Veneto
- NANI Extra Dry di Uva Bianchetta Gentile in purezza
- ERT Brut di Uva Bianchetta Gentile in purezza.
- JANTELAGEN rifermentato in Bottiglia di Uva Bianchetta in purezza, macerato.
- ASTA SOLIJA Igt Veneto, Bianchetta in Barrique
- RADIOSA AURORA rifermentato in Bottiglia di Uva Pavana, rosato
- ELIO DEI ZECHI - IGT Veneto, Bianchetta macerata

Untrum, 5  
Velturmo - BZ  
tel: 335 130 5728  
email: info@zoehlhof.it  
web: www.zoehlhof.it

## **Territorio**

Zona:	Alto Adige / Südtirol
Superficie vitata:	2,5 ha
N° Bottiglie/anno:	12.000
Terreno:	Rado
Altitudine (med.):	650-850 slm

## **Vini prodotti**

Sylvaner  
Gewürztraminer  
Müller Thurgau  
Riesling

## **Altri prodotti agricoli**

Succo di mela

Via Casteletto, 88  
Farra di Soligo – Fraz. Col San Martino - TV  
tel: 0438989156 - 3384266380 (NICOLA)  
email: info@siromerotto.it  
web: www.siromerotto.it  
Fb: Siromerottowines  
Ig: siromerotto

### Territorio

Zona:	Veneto
Superficie vitata:	6 ha
N° Bottiglie/anno:	35.000
Terreno:	Calcareo
Altitudine (med.):	450.500 slm

### Vini prodotti

SPUMANTI CHARMAT IN AUTOCLAVE  
DOCG Conegliano Valdobbiadene Vino Spumante  
BRUT  
DOCG Conegliano Valdobbiadene Vino Spumante  
EXTRA DRY  
DOCG Conegliano Valdobbiadene Rive di Col San  
Martino 2019 Vino Spumante EXTRA BRUT  
RIFERMENTATO IN BOTTIGLIA  
IN UN SOL BIANCO - COLFONDOAGRICOLO - IGT  
Colli Trevigiani Glera frizzante - 2020

# Marco Tonini

## Viticolture in Isera

# C36

Via A. Rosmini, 8  
Isera - TN  
tel: 3404991043  
email: info@marcotonini.it  
web: www.marcotonini.it  
Fb/Ig: marcotonini.it

### Territorio

Zona:	Trentino
Superficie vitata:	5,4 ha certificati Bio
N° Bottiglie/anno:	20.000
Terreno:	Argilloso - Basaltico
Altitudine (med.):	200-800 slm

### Vini prodotti

Trento Doc Brut Nature 2018  
Trento Doc Riserva Le Grile 2016  
Marzemino Trentino Superiore d'Isera 2020



*Beers and cider*

## **Le birre e il sidro**

*List in order of stands*

### **Elenco in ordine di stand**

n.stand	Azienda	p.
D1	Barbaforte	118
D2	Birrificio Km8	119
C38	Floribunda	120
C40	Sidro Vittoria	121
C42	Apple Blood Cider	122

via XXV Aprile, 51  
Folgaria - TN  
Tel. 3356936486  
email: [info@barbaforte.it](mailto:info@barbaforte.it)  
web: [www.barbaforte.it](http://www.barbaforte.it)  
Fb: Birra Barbaforte  
Ig: birrabarbaforte

**Zona**

Trentino

**Birre prodotte**

Linea Classica: San Lorenzo Obice

Abete

Quadro Mosaico Trifoglio

Oltre alla Linea Classica, birra stagionale.

via Garibaldi, 13/a B2  
fraz. Terres, Contà -TN  
Tel. 329 1953835 - 331 1003091  
email: birrakm8@birrakm8.com  
web: www.birrakm8.com  
Fb: @birrificiokm8  
Ig: km8\_birrificio\_e\_brewpub

## Zona

Trentino

## Vini prodotti

### RED ITALIAN GRAPE ALE:

GROPALE, Alc. 7,5%, con 25% mosto di Groppello El Zeremia  
LATERALE, Alc. 7,8%, con mosto di Lagrein (20%) e Teroldego (10%)  
ZAFRALE, Alc. 6,5%, con mosto Zeibel (25%) e Fraga (15%)  
HEROES, Alc. 6,9%, con 25% mosto di Groppello, El Zeremia  
HEROES BARREL AGED, Alc. 6,9%, con 25% mosto di Groppello,  
El Zeremia maturata 2 mesi in barrique

### WHITE ITALIAN GRAPE ALE:

THURGALE, Alc. 6,5%, con 30% mosto di Muller Thurgau

### BIRRE CLASSICHE:

"Highway to Helles" bassa fermentazione stile helles Alc. 4,3%  
"Heart of Glass", Blonde Ale da 5,4 abv  
"Bitter Fruit", Red American IPA da 6,5 abv  
"Red Flag day", Irish Red Ale da 5,0 abv  
"Yin" black IPA da 6,5 abv  
"Yang" white IPA da 5,6 abv

### LINEA OLDWOLF:

"Illusion", Hoppy Blonde Ale da 5,4 abv  
"Sunrise", White IPA da 5,6 abv  
"Sunset", Flamish Red da 5,0 abv

Via Aldo Moro, 2  
Salorno - BZ  
tel: 334 1449150  
email: info@floribunda.it  
web: www.floribunda.it  
Ig: floribundacider

### **Territorio**

Zona:	Alto Adige/Südtirol
Superficie a frutteto:	2,7 ha
N° Bottiglie/anno:	10.000
Terreno:	Alluvionale medio impasto
Altitudine (med.):	212 slm

### **Sidri prodotti**

Sidro alla Mela  
Sidro alla Mela barricato  
Sidro Rosato  
Sidro ai Fiori di Sambuco  
Sidro alla Cotogna  
Sidro allo Zenzero  
Sidro al Peperoncino

Via Borgo Villanuova, 74  
Vigo di Cadore, frazione Laggio - BL  
tel: 348 4706333 / 349 595 0975  
email: info@sidrovittoria.com  
Fb: Sidro Vittoria

## Territorio

Zona:	Veneto
Superficie a frutteto:	1,5 ha
N° Bottiglie/anno:	8.000
Altitudine (med.):	1000 slm

## Territorio

I frutteti poggiano su una coltre di depositi sciolti quaternari. Il substrato è costituito da rocce calcaree ed arenacee fittamente stratificate caratteristiche che donano ai frutti mineralità e struttura.

## Sidri prodotti

Sidro Vittoria Italian Bloom - Metodo Classico  
Sidro Vittoria English Rose - Metodo Classico  
Luppolola' - Dry Hopped

Località Maso Quadrifoglio 4  
Terre d'Adige 38097 -TN  
tel: 3482361601  
email: info@applebloodcider.com  
web: www.applebloodcider.com

### Territorio

Zona:	Trentino
Superficie a frutteto:	6000 mq
N° Bottiglie/anno:	5.000
Terreno:	Alluvionale, argilloso
Altitudine (med.):	200-800 slm

### Sidri prodotti

#### Everegreen:

- Golden Hour 2021 (sidro secco)
- Lady Rosè 2021 (sidro con lampone, macerazione 6 settimane)
- Orange Country 2021 (sidro con luppolo Citra in Dry hopping e pompelmo giallo)

#### Varietà antiche:

- Spadone 2021 (sidro di pera monovarietale, parzialmente maturato in legno)
- Stayman Winesap 2021 (sidro di mela monovarietale, macerazione sulle bucce)

#### Sidera:

- Sidro metodo classico 2019 ZERO, 18 mesi sui lieviti
- Sidro metodo classico 2019 BRUT, 18 mesi sui lieviti

#### Special guest:

- 4FOOLS 2021, pyder in lattina 33cl, in collaborazione con Oak City Cider

*The Artisans of Taste*  
**Gli Artigiani del Cibo**

## **Why these Artisans of Taste?**

*The Artisans of Taste of Vinifera 2022 are closely linked to traditions: their knowledge has been formed in family secrets and farming traditions.*

*For their work they feed on memories and teachings, but their instinct is to move towards research, experimentation, not to be satisfied with what they already know and master. They dance between nature, memories and imagination in order to continually seek satisfaction and the wonder that illuminates the future.*

*The eclectic presence of producers from the Alpine Arc at Vinifera 2022 is reflected in their creations: goat and cow's milk cheeses, oil, vegetables, coffee, Alpine wild plant products, honeys, processed products, ingredients, recipes, scents and stories.*

*The art of keeping Knowledge and Instinct in balance made us fall in love with them and we believe it will happen to you too. Happy (re)discoveries!*

## **Perché questi Artigiani del Cibo?**

Gli Artigiani del Gusto di Vinifera 2022 sono strettamente legati alle tradizioni: la loro conoscenza si è formata nei segreti di famiglia e nelle tradizioni contadine.

Per il loro lavoro si nutrono di ricordi e di insegnamenti, ma il loro istinto è quello di muoversi verso la ricerca, la sperimentazione, di non accontentarsi di ciò che già conoscono e padroneggiano. Danzano tra la natura, i ricordi e l'immaginazione per cercare continuamente la soddisfazione e lo stupore che illumina il futuro.

La presenza eclettica di produttrici e produttori dell'Arco Alpino a Vinifera 2022 si rispecchia nelle loro creazioni: formaggi caprini e vaccini, olio, ortaggi, caffè, prodotti a base di piante selvatiche alpine, mieli, trasformati, ingredienti, ricette, profumi e storie.

L'arte di mantenere in equilibrio il Sapere e l'Istinto ci ha fatto innamorare di loro e crediamo proprio succederà anche a voi.

Buone (ri)scoperte!

*Restaurateurs and Taste Creatives*  
**Ristoproduttori e creativi del gusto**

*List in order of stands*  
**Elenco in ordine di stand**

n. stand	Azienda	p.
E1	AnegheTaneghe	126
E2	Le Formichine Cucina Solidale	127
E3 (sab)	Panificio Moderno	128
E3 (dom)	Al Silenzio - Laboratorio culinario	129

Località S. Antonio, 3  
38098 San Michele all'Adige - TN  
Tel: 345.7769852  
mail: info@aneghetaneghe.com  
web: aneghetaneghe.com  
Fb: Aneghetaneghe - carne di qualità

*Aneghe Taneghe is a family-run company specialised in high quality and responsibly-sourced meat. Driven by their passion for mountains and nature, the company pay close attention to animals and their feeding. Moreover, the whole supply chain is constantly audited and strictly controlled. Find them at Vinifera with their tasty sausages and cured-meat sandwiches, which flavour will be an unexpected discovery.*

La semplicità come motore trainante della vita, l'alimentazione come punto di forza, l'attenzione alla qualità del cibo e al benessere degli animali, l'amore per la montagna e la difesa della bellezza e dell'integrità della natura. Dalla fusione di tutto questo nasce Aneghe Taneghe, allevamento e carne di alta qualità.

Azienda familiare che produce e vende carne fresca allevata in modo naturale, "come na volta". Un'attenzione particolare è rivolta al cibo dei nostri animali per fare della nostra una carne sana e controllata in ogni parte della filiera. La carne suina viene trasformata in insaccati e salumi che vengono proposti a Vinifera sotto forma di gustosi panini e taglieri dal gusto intenso e piacevolissimo.

# Le Formichine Cucina Solidale

E2

Via della Gora, 10/A  
38068 Rovereto - TN  
Tel: 0464/437423  
Web: [www.famigliamaterna.it](http://www.famigliamaterna.it)  
Fb: Le Formichine Cucina Solidale

*The Fair Cuisine Lab is aimed at helping women enter the labour market by means of culinary training. In 2014 they opened 'Le Formichine' bar and restaurant, where they started cooking traditional dishes inspired by the Trentino region and Mediterranean food, with the support of expert chefs.*

Il Laboratorio di Cucina Solidale nasce con l'obiettivo di aiutare donne in difficoltà a introdursi nel mercato del lavoro attraverso la formazione nell'arte culinaria. Nel 2014 è stato inaugurato il Ristorante Bar Le Formichine dove la Cucina Solidale delle Formichine produce piatti della tradizione trentina e mediterranea con la guida di chef professionisti.

Via al Ponte, 10  
38068 Rovereto - TN  
Tel: 0464.436196  
web: panificiomoderno.net  
Fb: Panificio Moderno

*'Panificio Moderno' is a family-run company supported by many collaborators. Apart from baking high quality bread and pastries, the company is also specialised in the retailing of bar and kitchen products. Panificio Moderno is always in the lookout for innovation and sustainable practices to please customers with their own traditional bread. They always take special care to raw materials, techniques and team work, the key factors to drive success.*

Il Panificio Moderno è una famiglia composta da due genitori, due figli e tanti collaboratori. Il Panificio Moderno è un forno dove si realizzano il pane e la pasticceria, e alcune rivendite di cui due con caffetteria e cucina. Il Panificio Moderno per noi è soprattutto un percorso di cura e di consapevolezza, di ricerca e di rispetto; per certi versi è la risposta che diamo a quell'intima necessità di fare bene le cose, nel nostro caso il Pane.

La semplicità è il frutto di un lavoro complesso. Un lavoro su più livelli: quello sulle materie prime, sulle tecniche, sul servizio che si vuole offrire, sul lavoro di gruppo. Un procedere nel miglior modo possibile, accogliendo gli ostacoli come sfide da superare, le discussioni come un modo per capirsi, soprattutto mantenendo la mente aperta e almeno un piede poggiato al terreno.

Borgo Santa Caterina, 20  
38068 Rovereto - TN  
Tel: 0464.436229  
mail: neumasushimori@gmail.com  
web: al-silenzio.it  
Fb: Al Silenzio

*'Al Silenzio' belongs to the world of taverns. For them, a tavern is the ideal place to meet new people and please them with their traditional products. Simple food and incredibly tasty wine are their key features. Find them at Vinifera with their Trentinsushi and delectable gin.*

Il mondo a cui più di tutti apparteniamo è quello delle osterie. L'osteria è come la piazza, solo che è all'ombra del porticato dove si fa una merenda. Cibo semplice e vino genuino. Poi c'è il padre, cucina e fa viaggiare intorno al mondo stappando bottiglie di Gin.

Presenti a Vinifera con il Trentinsushi e Gin di produzione.



*The producers*

## **I produttori**

*List in order of stands*

### **Elenco in ordine di stand**

n. stand	Azienda	p.
F1	Azienda Agricola Il Noce	132
F2	Azienda Agricola Ivo Gelmini	133
F3	Azienda Agricola Misonet	134
F4	Peperoncino Trentino	135
F7	Azienda Agricola Amaltea	136
F8	Azienda Agricola Sylvatica	137
F9	Ortinbosco	138
F10	Azienda Agricola I Fiori nel Bosco	139
F11	La Cincia	140
F12	Azienda Agricola Stella Alpina	141
F13	Azienda Agricola Vattaro Fruit	142
F15	I Druper Coffee	143

Loc. Maton, 1  
38071 Bleggio Superiore - TN  
tel: 340.2100760  
mail: [ilnoce.masopracavai@gmail.com](mailto:ilnoce.masopracavai@gmail.com)  
Fb: Azienda Agricola Il Noce

*Located in Bleggio Superiore, 'Il Noce' is a farm specialised in the production of walnuts, apples and vegetables. In their land, they grow approximately 11 acres of walnuts, while the remaining 3 acres are used for mixed crops. The farm is given credited for a walnut-based product line. Come to Vinifera and find them with their delicious in oil, green or candy walnuts and have a taste of their delectable walnut pesto directly from Bleggio.*

Azienda agricola biologica situata nel Bleggio superiore, produce prevalentemente noci ma anche mele e qualche ortaggio, con una superficie coltivata di circa 4,5 ettari a noce e 1,5 ettari arativi. Oltre alla produzione e vendita di noci secche lavora anche una piccola linea di prodotti trasformati a base di questo meraviglioso frutto.

L'azienda agricola Il Noce sarà presente a Vinifera con nocino, noci verdi sottolio, noci verdi candite, olio di noci, pesto di noci verdi del Bleggio.

Piazza S. Felice, 7  
Loc. Valle S. Felice  
38065 Mori - TN  
tel.: 0464.356953  
mail: info@valdegresta.it  
Fb: Az.Agr.Gelmini

*Ivo's organic farm dates back to 1986, when organic farming was still quite unknown. Located in Val di Gresta, the farm brought together typical local crops (vegetables and sauerkrauts) and new entries, like tomatoes and nettles. Ivo always tries to achieve the right balance between tradition and innovation adopting sustainable strategies. The farm carries out the whole supply chain steps in their lab, taking special care of fermentation. At Vinifera they will showcase their organic vegetable and fruit preserves.*

L'azienda di Ivo nasce biologica dal 1986, quando ancora non si sentiva parlare di agricoltura biologica. Locata in Val di Gresta, ha saputo unire coltivazioni tipiche del territorio, quali ortaggi e crauti inserendo coltivazioni nuove, come i pomodori e le ortiche. A cavallo fra tradizione e innovazione, Ivo si è posto l'obiettivo di salvaguardare il territorio in modo attivo, attraverso la produzione di alimenti di qualità e portando la propria testimonianza. Grazie al laboratorio di trasformazione l'azienda realizza la filiera completa, prestando un'attenzione particolare alla fermentazione. Presenti a Vinifera con conserve BIO di ortaggi e frutta.

Via Cesare Battisti, 67  
38077 Comano Terme - TN  
tel.: 338.1563178  
mail: latteriamisonet46@gmail.com  
Fb: Azienda agricola Misonet

*Specialised in dairy products, the farm is expert in cow breeding and crop-growing. They are located in Favrio, a small hamlet near Fiavé, and always give their contribution to save tall grass lands, making them part of the beautiful local landscape. Biodiversity and love for the mountains are their core values.*

*The farm collaborates with M'AMI ice cream shop, in Terme di Comano, and in 2020 they started partnering with Malga Misone, a mountain cottage promoting the role of shepherds.*

L'azienda alleva una decina di vacche brune e sfalcia qualche ettaro di prati marginali nella campagna della frazione di Favrio del comune di Fiavé, contribuendo a mantenere e recuperare aree a prato spesso marginali e non molto produttive per un maggior valore paesaggistico, di biodiversità e di presidio della montagna.

Collabora dalla nascita con la gelateria M'AMI alle Terme di Comano e dal 2020 con la Malga Misone per la promozione del lavoro di casara e pastore.

Prodotti: Yogurt e formaggi

# Peperoncino Trentino

F4

Via S. Agnese, 1

Mori - TN

tel: 335.8393129

mail: maurizio.zanghielli@peperoncintrentino.it

web: peperoncintrentino.it

Fb: Peperoncino Trentino

Superficie coltivata: 6.000 mq

Prodotti: peperoncino, salse piccanti e frantumato

*'Peperoncino Trentino' owe their origin to a colourful and vibrant garden, where more than 40 varieties of chilli pepper were being grown. Today, the company is located in Isera and grows almost 30 varieties by means of organic terracing. They collaborate with many other producers and expert chefs are always happy to use their high quality products. Thanks to its properties, chilli pepper consumption has increased sharply in recent years, for it contains 6 times as much vitamin C as lemon.*

L'idea di coltivare peperoncino è nata su un terrazzo di casa dove vi stazionavano 40 varietà di peperoncino. Poi l'idea si sviluppò e nacque Peperoncino Trentino. Oggi vengono coltivate una trentina di varietà su terrazzamenti resi biologici in quel di Isera. Molte sono le collaborazioni con altri produttori del territorio e grosse soddisfazioni vengono dai cuochi professionisti che apprezzano e usano il nostro peperoncino.

Grazie alle sue molteplici proprietà salutistiche in questi ultimi anni ha avuto un incremento consapevole nel consumo (basti pensare che contiene sino a 6 volte la quantità di vitamina C del limone): coltiviamo salute per tutti.

Località Oltra, 2  
38074 Dro - TN  
Tel. 334.9678272  
Fb: Amaltea Caseificio

*Amaltea is a small farm specialised in dairy products. Their milk comes from 32 carefully fed and ethically treated goats. Simplicity and authenticity lay at the heart of their philosophy and are reflected in every product. Meet them at Vinifera and have a taste of their delicious yoghurt and ricotta.*

Amaltea è una piccola azienda che produce formaggi e yogurt con il latte munto dalle trentadue capre allevate con amore e rispetto per le loro esigenze e per i ritmi naturali. Dalla stalla al caseificio al mercato vengono mantenuti, anche nei prodotti, la semplicità e l'autenticità che contraddistinguono questi animali ed il loro prezioso latte. Anche per questo in ogni formaggio è possibile vedere e gustare la genuinità di un lavoro saggio, appassionato e vero.

Prodotti: formaggi di capra freschi e stagionati, yogurt, ricotta.

via Donizetti, 10  
38060 Villa Lagarina - TN  
Web: [www.sylvatica.it](http://www.sylvatica.it)  
Fb: @stay.sylvatica

*Sylvatica is a very small mountain farm driven by their love for the Alpine environment. The farm aims at sharing their passion for the Alps with as many people as possible, delivering high quality products. Their product range includes a wide selection of wild plant foods, herbal infusions and high mountain honey. The farm also created a collection of herbal soaps and a cosmetic line, based on medicinal wild plants and organic ingredients.*

Sylvatica è una piccolissima azienda agricola di montagna che promuove il recupero, il rispetto e la valorizzazione di alcuni prodotti dimenticati, che il nostro patrimonio alpino è in grado di offrirci ancora oggi. Se è vero che l'uomo protegge solo ciò che ama e ama solo ciò che conosce, l'intento di Sylvatica è quello di far arrivare il cuore delle Alpi a più persone possibili. Cerchiamo di raggiungere questo nostro obiettivo attraverso:

- un'accurata selezione di specialità alimentari a base di piante selvatiche alpine;
- infusi aromatici da degustazione e da outdoor;
- miele di montagna delle nostre api;
- una collezione di saponi erboristici;
- un'originale linea di cosmesi naturale formulata a partire da piante selvatiche medicinali raccolte in alta quota e preziosi ingredienti prodotti dai nostri alveari.

Via Saibanti, 6  
38068 Rovereto - TN  
Tel: 0464 435200

Web: [www.famigliamaterna.it/ortinbosco](http://www.famigliamaterna.it/ortinbosco)  
Fb: Ortinbosco

*Ortinbosco was founded in 2006 in Bosco della Città di Rovereto (a small wood outside Rovereto). In a lush, enchanting natural area, their aim is to give new opportunities to people willing to enter the labour market, having them grow crops in the area. Therefore, Ortinbosco is committed to creating a wide range of top quality products: jam, spiced salt, mixed pickled vegetables and sweets. Sustainability is their core value.*

Uno spazio verde, aperto, di condivisione per seminare cambiamento. Ortinbosco nasce nel 2006 al Bosco della Città di Rovereto. Immersi in un'area verde di bosco naturale, coltiviamo un meraviglioso angolo di terra, offrendo occasioni di ripartenza a persone che rischiano di essere lasciate ai margini. L'obiettivo è quello di seminare nuove opportunità, far crescere sé stessi assieme al frutto del proprio lavoro, raccogliere materie prime sane che si prendano cura della comunità: da chi le semina a chi le consuma. Da Ortinbosco nasce una linea di prodotti di qualità superiore, buoni veramente: confetture, sali aromatizzati, salse, giardinieri, preparazioni dolci e salate. Perché a km0, perché coltivati e lavorati prendendosi cura di chi lo fa, perché sostenibili dal punto di vista ambientale e sociale.

# Azienda Agricola I Fiori nel Bosco

# F10

Località Ballino  
38075 Fiavè - TN  
Tel: 340 8506369  
Fb: I Fiori nel Bosco

*Set up in 2016, the farm has been showing their love for flowers with pride. They started off growing medicinal plants to create a rich cosmetic line and some years later they switched to the food world, offering a wide range of products. These include syrups, infusions, salt, two different types of grappa, vegetable cubes ad much more. Come and meet them at Vinifera.*

La nostra azienda nasce nel 2016 dall' amore per i fiori e la natura, ci siamo così messi nella coltivazione di piante officinali, iniziando principalmente con la produzione di una linea cosmetica, negli anni poi ci siamo ingranditi passando ad una parte prettamente alimentare, creando sciroppi, tisane, sali, due tipologie di grappe, dado vegetale e altri prodotti.

Frazione Anghebeni, 5  
38060 Vallarsa - TN  
Tel: 3331202852  
Web: [www.lacincia.com](http://www.lacincia.com)  
Fb: La Cincia laboratorio natura

*La Cincia is specialised in the production of food flavourings, certified essential oils, food drying, freeze-drying and seasoning. In addition, they are also given credit for creating a cosmetic line and a range of house detergents. Find them at Vinifera with their essential oils, flavoured honey, cosmetics and natural detergents.*

Laboratorio di trasformazione di prodotti agroalimentari. Ci occupiamo nello specifico di distillazione di oli essenziali certificati aromi alimentari, essiccazione, liofilizzazione e aromatizzazione di alimenti. A ciò affianchiamo una linea di prodotti cosmetici naturali e detersivi per la casa. A Vinifera troverete oli essenziali, miele aromatizzato, cosmetici e detersivi naturali.

Vicolo San Nazario, 4  
10090 Villarbasse - TO  
Tel. 333 6921609  
mail: simo.filippa@gmail.com

*Stella Alpina is a farm based in Alta Val Susa and specialised in dairy products made in the heart of the Alps. Their various types of cheese are exclusively stocked in natural cellars from a minimum of 8 months up to over 6 years. They always work following an ancient technique, creating bold flavours and unique tastes.*

L'azienda agricola Stella alpina si è specializzata nei prodotti caseari creati in alpeggio.

Stagionati esclusivamente in cantine naturali, da un minimo di 8 mesi ad un massimo di oltre 6 anni, i formaggi di questa piccola produzione artigianale dell'Alta Val Susa si caratterizzano per le lavorazioni e le produzioni particolari ed antiche, che rispecchiano aromi, gusti, e retrogusti più unici che rari.

Un prodotto sano e genuino il cui gusto deciso parla da sé.

Via Forno, 15  
38049 Altopiano della Vigolana - TN  
mail: pere.antiche@gmail.com  
Fb: VattaroFruit

*Located in Altopiano della Vigolana, Vattaro Fruit is run by three young people sharing their love for agriculture. In compliance with land protection and sustainability, they mainly produce jam, fruit nectar, fermented sauerkrauts, Williams pear-flavoured spirits and fruit juices. They will join us at Vinifera with their unique dairy products, aged between 2 and 6 years and made of goat or cow milk.*

L'Azienda Agricola Vattaro Fruit ha sede sull'Altopiano della Vigolana ed è nata da tre giovani con la passione per l'agricoltura, ma con un occhio di riguardo alla sostenibilità ambientale ed alla valorizzazione del proprio territorio.

Prodotti: confetture extra di frutta, Nettari di Frutta, Crauti fermentati, Acquavite di Pere Williams, Succo di Pere

Presenti a Vinifera con particolarissimi formaggi, dai 2 ai 6 anni di stagionatura, sia di latte vaccino che caprino.

via per Zambana vecchia, 9  
38017 Terre d'Adige - TN  
Tel: 04611863574  
Web: [www.idrupercoffee.com](http://www.idrupercoffee.com)

*'I druper coffee' is a small coffee shop located in a small village right under Mount Paganella. After rearranging spaces, they set up a small lab which is now part of the building. They always pay close attention to the selection of coffee, which is subjected to further research in order to find the right roasting technique. Each and every type of coffee has a unique story and soul. Therefore, the main aim of the company is to share their passion for coffee and deliver the best sensory experience to their customers.*

In un piccolo Borgo, in Trentino, alle pendici della montagna Paganella, dove prima c'era la "bottega" della nonna, oggi, si trova la nostra micro torrefazione. Dopo una fase di riorganizzazione degli spazi, il negozio ed il laboratorio annesso sono diventati il nostro orgoglio. La nostra cura comincia già in fase di scelta del caffè crudo da tostare il quale, una volta arrivato qui, viene sottoposto a ulteriori ricerche per trovare la curva giusta di tostatura.

Il bello è che ogni caffè ha un'anima ed una storia da raccontare e a noi piace pensare che attraverso la passione dei torrefattori, il caffè può diventare una vera e propria esperienza sensoriale.



## ART, ARTISTS, ARTISANS

*Craftsmanship space*

### **Spazio artigianato**

*Vinifera is not just about food and wine. It explores craftsmanship in all its shades.*

*Here is a section dedicated to artists and artisans, which concentrates on more than meets the eye, the taste and the sense of smell.*

Vinifera non è solo vino e non è solo di cibo. Vinifera è artigianalità sotto qualsiasi forma.

Grazie alla disponibilità delle artiste e degli artigiani che vi presentiamo in questa sezione, siamo riusciti a proporre uno spazio che consente di andare oltre alla parte gusto-olfattiva per soddisfare anche la vista, il gusto e l'udito.

**Febo – Federica Bordoni** is a worldwide famous illustrator and graphic designer based in Trento. In 2019 she showcased some superb graphic artwork at the “Mostra Mercato” exhibition and proposed to institute “The Golden Pike” prize for that edition. Since 2021 she has been in charge of the exhibition’s beautiful design, conveying her own vision of Vinifera in a stunning visual metaphor.

**Febo – Federica Bordoni** è un’illustratrice e grafica pubblicitaria di fama internazionale che vive a Trento. Federica, che nel 2019 ha proposto un’esposizione di grafiche e etichette alla Mostra Mercato nonché il premio la Picca d’Oro di quell’edizione, ha curato la bellissima grafica di questa edizione e di quella del 2021, trasmettendoci l’essenza della sua idea di Vinifera in una metafora visiva.

[www.federicabordoni.com](http://www.federicabordoni.com)

**Anna Formilan** was born in Trento in 1990. She travelled across Italy, Germany, France and Morocco while pursuing a degree in European and International Studies. In 2015, she started working as an illustrator for companies, museums, foundations and associations, developing communication, merchandising and visual identity strategies. Her works were featured in various editorial publications and art projects.

**Anna Formilan** è nata a Trento nel 1990. Durante la laurea in Studi Europei e Internazionali vive tra Italia, Germania, Francia e Marocco. Nel 2015 inizia a lavorare come illustratrice e a collaborare con aziende, musei, fondazioni e associazioni, contribuendo alla realizzazione di strategie di comunicazione, merchandising e sviluppo dell’identità visiva. I suoi lavori sono apparsi in una serie di pubblicazioni editoriali e progetti artistici.

[www.annaformilan.com](http://www.annaformilan.com)

**Giorgia Pallaoro** is an illustrator and graphic designer. Following her design studies, she embraced the world of illustration and is currently promoting the local area. She owns a small ceramic lab, where illustrations take the shape of 3D objects. At Vinifera, her works will tell you about the stunning beauty of the mountains.

**Giorgia Pallaoro** è un'illustratrice e designer. Si occupa di promozione del territorio, dopo aver studiato design e grafica pubblicitaria ed essersi specializzata nell'ambito dell'illustrazione. Ha un piccolo laboratorio di ceramica dove trasforma le sue illustrazioni in oggetti tridimensionali. A Vinifera potrete ammirare le sue opere che raccontano la bellezza della montagna.

[www.giorgiapallaoro.com](http://www.giorgiapallaoro.com)

**'Due Punti' Bookshop:** "Due Punti" stands for a colon. Think about the colon as two ends of the same bridge connecting people and having them share their own ideas. It represents the beginning of a dialogue that goes beyond the physical store. The two points of the colon are the bookshop owners Elisa and Federico. Find them at Vinifera with their wonderful bike-shaped bookshelf.

**Libreria Due Punti:** Due punti come due porte che saranno aperte a tutti; due punti come gli estremi di un un ponte che unisce i diversi, li fa conoscere e confrontare; due punti come il segno dell'apertura di un dialogo, di un'ipotesi di comunità oltre il punto vendita. Due punti come Elisa e Federico, che saranno presenti a Vinifera con la loro bellissima bicicletta portalibri.

[www.facebook.com/duepuntilibreria/](http://www.facebook.com/duepuntilibreria/)

**Navarini - Copper Museum Navarini srl** is a company specialised in copper since 1958. Over the years, they have brought in the most innovative materials and production techniques without changing what lies at the heart of their own philosophy. All products are entirely handcrafted in Italy and sold worldwide.

Navarini's core business is the production of copper cookware and house decorations, which were given credit by some of the most renowned chefs and featured in many Italian national and European newspapers and TV channels. Navarini also hosts an ethnographic museum, which holds around 3.000 copper artefacts dating back from the 16th century to the Second World War. The pieces come from across Europe and celebrate the history of metal and humankind, everyday life and refined craftsmanship.

**Navarini - Museo del Rame Navarini srl** è un'azienda a carattere artigianale che si occupa da quattro generazioni lavorazione del rame, che ha saputo innovarsi nelle tecniche di produzione, nell'utilizzo dei materiali, restando però fedele alla propria filosofia aziendale. Tutti i prodotti sono ancora oggi progettati e realizzati a mano interamente in Italia, pur venendo commercializzati in tutto il mondo.

Ad oggi il core business è rappresentato dalla produzione di pentole in rame e di arredo per la casa e la tavola, che hanno visto il riconoscimento positivo di molti cuochi, appassionati, chef pluri-stellati, giornali, TV Italiane ed Europee.

Navarini è anche sede dell'omonimo museo etnografico, che raccoglie circa tremila manufatti in rame dal 1500 al secondo dopoguerra provenienti da tutta Europa per ripercorrere non solo la storia del metallo, ma anche quella umana, tra quotidianità e sfarzi, tra ingegno e maestria artigianale.

[www.navarinirame.com](http://www.navarinirame.com)

**Baba – Cultural Association** promotes meetings, music, readings, cultures, diversity, art and work. Their mission is to introduce people to our history and surprise them with untold stories. Baba's headquarter is called BabaruM, a wonderful 700 square meter location in Volano. The place is entirely made of recycled materials and includes various rooms, a nice living room, a nice garden and lots of balconies, stairs and trees. The open-air cinema, the bar and the radio add to the beauty of the location.

Find them in their eccentric living room at Vinifera, also made of recycled materials. Baba Radio's music will keep you company.

**Baba – Associazione Culturale** promuove incontri, godedi musiche e letture, assaggia culture, conosce diversità, respira arti e mestieri, scava nella storia del nostro territorio e ci sbalordisce di intrecci inaspettati. Baba ha trovato casa a BabaruM, corte delle meraviglie a Volano, in Trentino. Lo spazio si compone nella sua parte principale di un giardino di 700 mq allestito con soli materiali di riuso. Hanno ristrutturato questa ex casa con soli materiali di riuso e gestiscono diverse stanze, un meraviglio salotto veranda, un giardino che si sviluppa su terrazze, tra scale, alberi, cinema all'aperto e bar e... una radio!

Sempre con i materiali di riuso, potremmo tutti rilassarci nel confort del loro stilosissimo salottino a Vinifera e ascoltare la musica di Baba Radio.

[www.babaassociazioneculturale.it](http://www.babaassociazioneculturale.it)

### ***Guarda Mamma, senza solfiti! ('Mum, look! No sulphites!')***

*Three young restaurant owners and a podcast about wine. Every episode is a unique journey in the world of natural wine: producers, areas, culture and of course bottles! They will be joining us at Vinifera with their interesting interviews to our wine producers.*

### **Guarda Mamma, senza solfiti!**

Tre Giovani Ristoratori e un Podcast che Parla di Vino. In ogni puntata affrontano un argomento riguardante il mondo del vino naturale: produttori, territori, cultura e ovviamente bottiglie, da bere... Abbiamo il piacere di ospitarli a Vinifera, dove realizzeranno alcune interviste ai nostri vignaioli.

<https://guardamammasenzasolfiti.com/>

## **Stand F6**

***Thewoodhasstyle*** comes from the passion for craftsmanship and accessories. Marika, the owner, makes small fashionable pieces by hand with a lot of creativity and expertise. All creations are made of wood and recycled materials, to create bold and unique looks.

**Thewoodhasstyle** nasce da una passione per il lavoro artigianale e per gli accessori moda. Marika da qualche anno realizza questi accessori interamente a mano con fantasia e passione.

Il legno è il materiale principale per tutte le sue creazioni che spesso viene unito a materiali di scarto o riciclo, per realizzare abbinamenti particolari e unici, come tutti i suoi prodotti.

[www.thewoodhasstyle.com](http://www.thewoodhasstyle.com)

***'L'officina de l'ùcia' tailor's shop – Centro Astalli Trento:*** from the dialectal word "Ucia"(needle) and Spanish "lucha"(fight), this tailor's shop weaves fabrics, relations and stories.

*"L'officina de l'ùcia" is located on the first floor of Bruno di Trento social center. In 2013 it was part of a project called 'Ri.create', aimed at rebuilding relations for asylum-seekers. The project included two paths (recycling production and vegetable growing), both promoted by Centro Astalli Trento and Richiedenti Terra Association. The idea behind this project was holding informal meetings between refugees or asylum seekers and locals, to share ideas and experience. People from all over the world created new objects out of recycled materials, worn-out clothes from the local prison and food. Salim, one of the people who strived the most for the shop, took over the project and at the end of 2021 moved to Besagno (under mount Baldo). Here he grows organic products for a farm called 'La Bis' and keeps on running the tailor's shop.*

**Sartoria de l'ùcia - Centro Astalli Trento:** "Ucia" come ago in dialetto trentino e "lucha" come lotta in una lingua straniera: laboratorio di sartoria per ri-cucire tessuti relazioni e storie.

L'officina de l'ùcia è nata come laboratorio di sartoria e riuso tessuti e si trovava al primo piano del centro sociale Bruno di Trento. Nel 2013 faceva parte di un progetto chiamato Ri.create - Ricucire e Coltivare Relazione per l'Asilo sul Territorio, diviso in due percorsi: riuso tessuti ed orticoltura, promosso dal Centro Astalli Trento e dall'associazione Richiedenti Terra. Nasceva dalla volontà di creare occasioni informali di confronto tra persone rifugiate o richiedenti asilo sul territorio trentino e chi su questo territorio ci vive da più tempo, o da sempre. Persone provenienti da tutto il mondo hanno collaborato per dare vita a nuovi oggetti partendo dal riuso di vestiti che nessuno voleva più, lavati presso una lavanderia nel carcere di Trento, ed a piante e cibo sano e locale. Dopo il trasferimento presso la sede del Centro Astalli dei cappuccini, Salim, uno tra i sarti che maggiormente hanno investito nella sartoria, ha preso le redini del progetto. Come un cerchio che si chiude, dopo disavventure e difficoltà, a fine 2021 Salim si è trasferito a Besagno, alle pendici del Baldo, a coltivare prodotti biologici presso l'azienda agricola La Bis e a continuare a cucire tessuti e messaggi, portando l'officina de l'ùcia con sé.

[www.centroastallitrento.it](http://www.centroastallitrento.it)

**Frammenti Serigrafia** Owned by Davide and Olly, the company is specialised in gadgets for bands and artists, creating motives to be printed on T-shirts, bags and sweaters. Always in the lookout for new ideas, they promote silk-screen printing workshops and concerts to drive creativity. Their creations are also hand printed on paper (posters, business cards, covers).

**Frammenti Serigrafia** sono Davide e Olly. Sono specializzati in merchandising per band e artisti, e stampano su: t-shirt, borse, felpe. Sempre alla ricerca di nuove idee promuovono e organizzano workshops di serigrafia e concerti dove stimolare la loro e la nostra creatività.

Stampano su carta: poster, biglietti da visita, copertine tutto a mano, come si faceva una volta.

[www.frammentiserigrafia.com](http://www.frammentiserigrafia.com)

**INFORMATION, GOOD VIBES AND CHATS  
INFORMAZIONI, COLORI E CHIACCHIERE**

**InfoPoint Centrifuga**

*At Infopoint Centrifuga you will find information, logistical support and a lot of colourful vibes.  
Come and have a chat with us!*

All'Infopoint Centrifuga trovate tutte le informazioni di cui avete bisogno, supporto logistico e tanti tanti colori, grazie alle due straordinarie realtà che abbiamo deciso di tenerci vicino vicino.

Passate a trovarci anche per fare 4 chiacchiere!

## Associazione Centrifuga A.P.S.

***Centrifuga Association** was set up in 2017 as a research, support and social development project aimed at promoting local culture. Located in Rovereto, the association also has branches across the Trentino region and beyond.*

*Their key values are **experience and the economy of relations**, aimed at boosting the sustainable use of the area to protect **local communities and the environment**.*

*The association is named after the Italian word 'centrifuga', referred to a spin cycle movement from small centers to **suburbs, discovering local production and sustainable practices**.*

Ora tocca a noi! **Centrifuga** è nata nel 2017 come strumento di ricerca, supporto e valorizzazione allo sviluppo sociale e culturale del territorio nel quale opera. L'associazione ha sede a Rovereto ma i suoi contatti si ramificano in tutto il Trentino ed oltre.

L'associazione mette al centro del proprio agire l'**esperienza collettiva** e l'**economia di relazione**, con l'intento di promuovere la **fruizione consapevole dei prodotti del territorio** per ampliare l'idea di consumo alla **responsabilità** che questa ha sull'ambiente, la società e il modo di stare assieme.

Il nome dell'associazione fa riferimento alla forza necessaria per spingersi lontano dal centro o più esattamente dai centri, per raggiungere e **scoprire zone periferiche, produzioni artigianali, modi d'agire sostenibili e responsabili**.

[www.associazionecentrifuga.it](http://www.associazionecentrifuga.it)

## **FRIENDS AND SUPPORTERS**

### **AMICI E SUPPORTER**

#### **Expoarea**

*We never get rid of being surrounded by friends, especially if they care about small farms and pay particular attention to craftsmanship.*

*Vinifera is pleased to welcome other wonderful people with their own products and ideas. Find them below.*

Di avere attorno amiche e amici non ci stanchiamo mai, soprattutto se come noi hanno a cuore il mondo delle piccole produzioni agricole e vitivinicole e dedicano un'attenzione particolare all'artigianalità.

Ecco allora che a Vinifera ci saranno anche queste persone, i loro prodotti e le loro idee.

**TAVA** – directly from the hands of ceramic experts, who collaborate with enologists and wine producers. Tava is famous for creating a wide range of amphoras aimed at vinification, which make sure that winery processes are carried out properly.

**TAVA** – partendo dalle mani di chi crea manufatti ceramici da tre generazioni e aggiungendo la collaborazione e consulenza di enologi e produttori vitivinicoli, Tava realizza una gamma di anfore per vinificazione ed affinamento che garantiscono a pieno la conduzione dei processi enologici.

[www.tava.it](http://www.tava.it)

**Unionvetro** is specialised in high-quality glass containers which bring together innovation and expertise.

**Unionvetro** la volontà di crescere e di rinnovarsi unita all'investimento su personale qualificato, ha portato Unionvetro ad offrire contenitori ad elevati standard qualitativi, all'insegna dell'innovazione.

[www.unionvetro.it](http://www.unionvetro.it)

**La Compagnia del Relax** *Tailor-made holidays for a cheerful journey is a motto created by someone who has been with us since the first edition. La Compagnia del Relax was set up in 2003 as a travel portal by Enrico Radrizzani, in order to promote local agencies and small-sized enterprises in compliance with sustainable tourism policies. The portal conveys the idea of alternative and more responsible ways of travelling, far from mass tourism destinations.*

**La Compagnia del Relax** Vacanze su misura per viaggiare con calma è con noi sin dalla prima edizione. In pratica è un portale, nato nel 2003 da un'idea di Enrico Radrizzani, che promuove il lavoro di istituzioni, agenzie locali e piccole unità economiche familiari facendo riferimento, per quanto possibile, ai criteri del turismo responsabile, e sempre in accordo con le norme che regolano il Turismo Responsabile. Chi promuove una destinazione, un itinerario o un'iniziativa, condivide l'idea di viaggiare lentamente, il più possibile lontano dal turismo di massa senza trascurare le mete imperdibili di ogni destinazione, e vicino alle persone che animano i luoghi da visitare.

[www.lacompagniadrelax.net](http://www.lacompagniadrelax.net)

**Doctors Without Borders NGO**

[www.medicisenzafrontiere.it](http://www.medicisenzafrontiere.it)

**Marmi Bottanelli:** *Franco Bottanelli has been an expert in the art of marble working for over 35 years. He took inspiration from his grandfather Pietro and his father Cornelio and today he produces the finest burial artwork. A sharp eye for detail and expertise are the key qualities to create unique and sophisticated pieces. His techniques are always innovative and his work is carried out with state-of-the-art machines.*

**Marmi Bottanelli:** seguendo la vena artistica prima del nonno Pietro poi del padre Cornelio, Franco Bottanelli da oltre 35 anni, offre ai suoi clienti prodotti lapidei per arredi interni, esterni, e opere funerarie. Accuratezza nei particolari, professionalità e passione fanno di questi prodotti pezzi unici e ricercati. Al passo con i tempi nella tecnologia, la lavorazione viene eseguita da macchinari di ultima generazione con supporto CNC, ottimizzando e velocizzando il tempo di creazione.

[www.marmibottanelli.it](http://www.marmibottanelli.it)

**Enovely** *is an online wine shop always up to innovation and eye for detail. Since wine features need to be excellently communicated, Sommelier Michele Girelli brought together his passion for wine and his willingness to promote the beauty of winery, along with its people, land, culture and tastes.*

**Enovely** è un'enoteca online alla continua ricerca di carattere e tipicità con un occhio sempre attento all'innovazione nella consapevolezza che il vino meriti una comunicazione di qualità, sincera e nel forte rispetto di chi lo produce. Nasce da un'idea del Sommelier Michele Girelli che ha scelto di unire la sua grande passione per il vino alla sua forte volontà di far conoscere alle persone la bellezza e le storie di questo fantastico mondo fatto soprattutto di persone, di territori, di cultura, di passioni e di sapori di cui si è innamorato negli anni durante il suo percorso lavorativo, i suoi viaggi e i suoi studi.

[www.enovely.com](http://www.enovely.com)

## Stand B15

***La Foresta Association** is an open network that brings together groups and citizens. Since 2017 they have been building a community academy in the Rovereto train station. At Vinifera, they will advise on how to manage waste sorting and will also support us in the disposal of the waste gathered during the fair. If you are curious to know what a community academy is, come and ask them!*

L' **Associazione La Foresta** è una rete aperta di associazioni, gruppi informali e cittadini, che dal 2017 sta co-progettando un'accademia di comunità in stazione dei treni a Rovereto. A Vinifera ci consentono di fare una gestione a modo della raccolta differenziata, offrendoci un grandissimo supporto per aiutare tutti noi a gestire al meglio i rifiuti che produciamo durante la fiera, regalandoci un sorriso.

Adesso però volete sapere cos'è un'accademia di comunità?? Chiedetelo a loro!

[www.laforesta.net](http://www.laforesta.net)

## Stand F14

***DNAPhone** will join us once again to bring technology and innovation to wine quality control.*

*They will introduce Smart Analysis, a moving lab designed for small and medium-sized enterprises. The lab allows to perform wine controls with an entirely guided procedure, to offer accurate and rigorous analyses.*

**DNAPhone** gli amici del Team di DNAPhone saranno con noi anche quest'anno, per portare tecnologia e innovazione nel controllo di qualità in cantina.

Vi faranno scoprire e provare Smart Analysis, il laboratorio portatile ed intelligente progettato per le piccole e medie aziende vitivinicole, che permette di eseguire controlli sul vino in modo totalmente guidato, garantendo un'analisi precisa e affidabile nei momenti più importanti.

[www.dnaphone.it](http://www.dnaphone.it)

## Stand F5

**Cartopack** is the Italian top online custom packaging producer. They aim at finding the best and most innovative solutions for exhibitors, producing customised packaging with high-definition digital print. The specialised operators' support allows to create colour-printed wine boxes and cases and customised display cabinets. Their imagination has no border.

**Cartopack** è il produttore di packaging personalizzato online numero 1 in Italia. Lavora per trovare la migliore soluzione per espositori e packaging personalizzati con stampa digitale ad alta risoluzione. Un servizio di stampa online per rendere la comunicazione sempre più efficace. Il supporto degli operatori specializzati consente di realizzare astucci e scatole da vino stampate a colori in alta definizione oppure espositori da banco personalizzati per grafica e struttura senza limiti alle esigenze o all'immaginazione.

[www.cartopack.it](http://www.cartopack.it)

***Bertolin Imballaggi** is specialised in the production of wavy paper packaging, from regular to die cut boxes for all food and industrial sectors. Other products include special containers and dividers. The company operates in the wine sector and has been the leading company in the region for many years. Originally born in 1948 as 'F.lli Bertolin Sawmill', the company wisely guided their customers through the choice of the best wooden packaging, until it embraced the world of wavy paper.*

**Bertolin Imballaggi** è specializzata nella produzione di imballaggi in cartone ondulato, dalle scatole americane ai fustellati, oltre a contenitori ed imballi speciali (divisori, boxes, strisce, alveari, angolari ecc) per tutti i settori alimentari ed industriali. L'azienda ha il settore vinicolo come riferimento e vocazione e per questa ragione da molti anni siamo leader del settore in Trentino-Alto Adige. Nata nel 1948 come Segheria Imballaggi F.lli Bertolin, ha sempre saputo accompagnare i clienti nella scelta di prodotti funzionali e sicuri per l'imballaggio in legno, per poi approdare nel mondo del cartone ondulato con lo stesso impegno e approccio.

[www.bertolinsrl.it](http://www.bertolinsrl.it)

Traduzione di **Veronica Festi** (p.2-19 e p.155-164)  
e **Maria Antonelli** (da pag.125 a pag.154).

Progetto grafico a cura di Mélanie Furletti.

***Roll of honour La Picca award:***  
**Albo d'oro premio La Picca:**

*Once again for the 2022 edition, the Vinifera public will award the "La Picca d'Oro" prize to the best winegrower at the exhibition market.*

*What are the judging parameters? Ability to communicate with the voice but also with wine, sympathy, looks, hands, heart... in short, who impressed you most at this edition of Vinifera?*

Anche per l'edizione 2022 il pubblico di Vinifera assegnerà il premio "La Picca d'Oro " al miglior vignaiolo presente ai banchi della mostra mercato.

Quali sono i parametri di giudizio? Capacità di comunicare con la voce ma anche con il vino, simpatia, sguardo, mani, cuore...insomma, chi vi ha impressionato di più in questa edizione di Vinifera?

2018 - Villa Persani

2019 - Malga Ribelle

2021 - El Zeremia

**WITH THE PATRONAGE AND SUPPORT OF:**

*Autonomous Province of Trento*

*City of Trento*

*Edmund Mach Foundation*

*Vallagarina Rural Bank*

*Trentino Confesercenti*

*MUSE - Science Museum*

**CON IL PATROCINIO E IL SUPPORTO DI:**

Provincia Autonoma di Trento

Comune di Trento

Fondazione Edmund Mach

Cassa Rurale Vallagarina

Confesercenti del Trentino

MUSE - Museo delle Scienze



Anche quest'anno Vinifera  
è un Eco Evento

## **Thanks to...**

*This guide, the Exhibition Market, the Forum Vinifera 2022 and many other things have been conceived, thought and planned entirely with the voluntary contribution of the girls and boys of the Centrifuga Association, with the fundamental support of volunteers, friends and professionals who have offered their talents to make this dream of ours come true.*

*Thank you from the Heart and see you next time!*  
*Associazione Centrifuga*

## **Ringraziamenti**

Questa guida, la Mostra Mercato, il Forum Vinifera 2022 e diverse altre cose sono state ideate, pensate e progettate interamente con il contributo volontario delle ragazze e dei ragazzi dell'Associazione Centrifuga, con il fondamentale supporto di volontari, amici e professionisti che hanno offerto il loro talento per realizzare questo nostro sogno.

Grazie di Cuore e alla prossima!  
Associazione Centrifuga

Per aiutarci a migliorare, non esitare a scriverci!



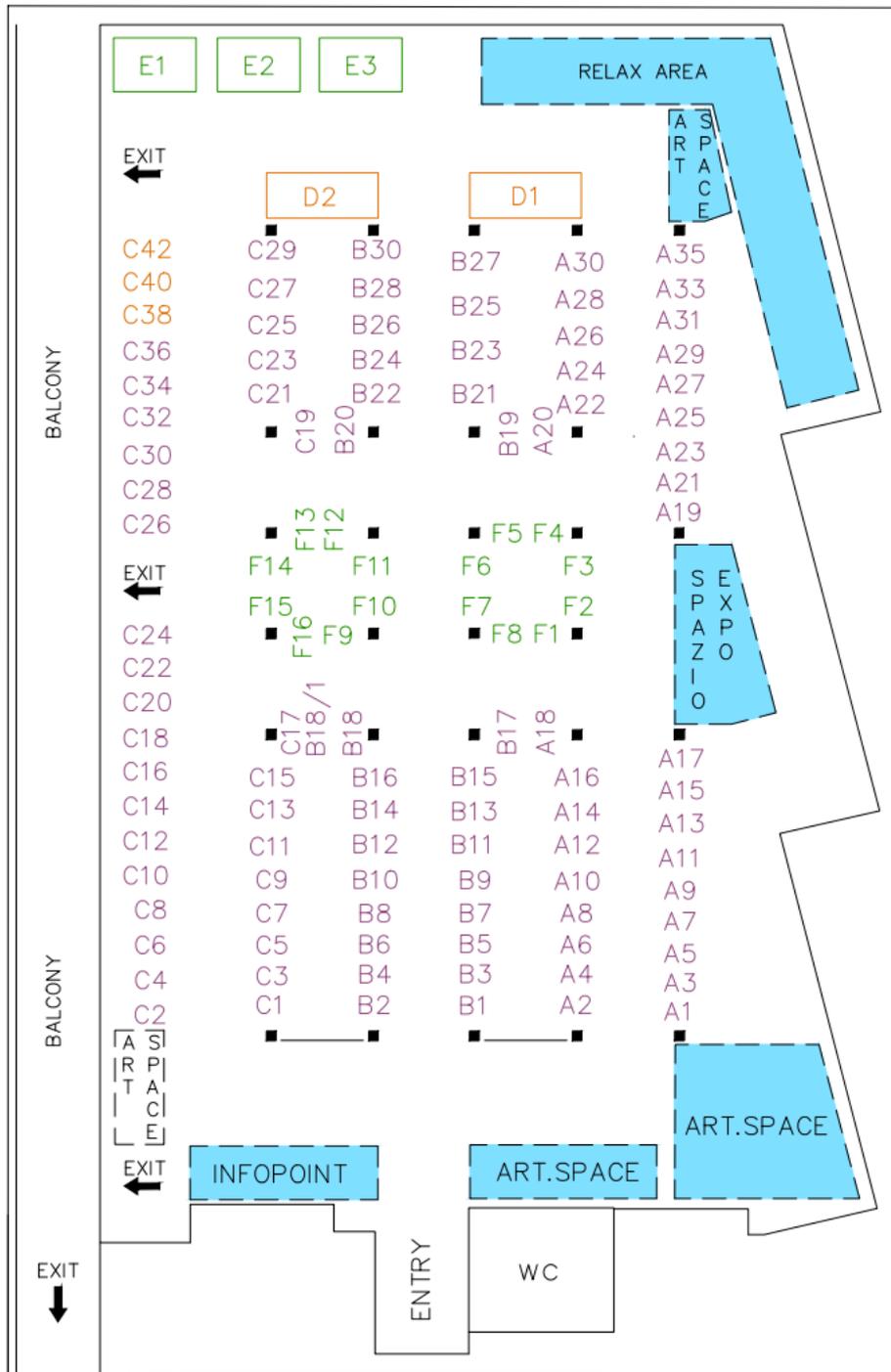
**Centrifuga**  
Associazione di idee

[info@viniferaforum.it](mailto:info@viniferaforum.it)  
[www.viniferaforum.it](http://www.viniferaforum.it)

#VINIFERAFORUM







*“Each of us has a favourite altitude  
in the mountains, a landscape  
that resembles us and where  
we feel comfortable”*

***“Ognuno di noi ha una quota  
prediletta in montagna, un paesaggio  
che gli somiglia  
e dove si sente bene”***

Paolo Cognetti